

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke  
**Band:** 2 (1911)  
**Heft:** 8  
  
**Rubrik:** Mitteilungen SEV

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 03.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Jahresbericht und Rechnungsablage der Aufsichtskommission der Technischen Prüfanstalten des S. E. V. für das Jahr 1910/11.

### Allgemeines.

Die Aufsichtskommission versammelte sich im Berichtsjahre zu zwei Sitzungen.

Der Personalbestand der technischen Prüfanstalten blieb in der Hauptsache unverändert.

Die Bundessubvention für die Eichstätte und der Bundesbeitrag an die Betriebskosten des Starkstrom-Inspektorats wurde im Berichtsjahre wieder in gleicher Höhe wie im Vorjahre entrichtet. Die vertragliche Abgabe der Glühlampen-Einkaufs-Vereinigung an den Betrieb der Materialprüfanstalt ergab einen Ertrag von *Fr. 4103. 20.*

In der Eichstätten-Frage sind keine Mitteilungen von Bedeutung zu machen. Die Eichstätten-Kommission, von der wir in unserem letzten Jahresbericht berichteten, hat den Entwurf einer Eingabe an die Behörden durchberaten. Wir haben unsererseits diesen Entwurf zu Händen des Vorstandes begutachtet. Leider hat auch das abgelaufene Jahr noch keine Abklärung des zukünftigen Verhältnisses unserer Eichstätte zum eidg. Amt für Mass und Gewicht gebracht.

Die Aufsichtskommission hat die Revision des Abonnementstarifs für Benützung der technischen Prüfanstalten des S. E. V. durch Elektrizitätswerke, die Mitglieder des S. E. V. sind, im Sinne einer Reduktion des Tarifs in Angriff genommen.

Im Bulletin des S. E. V. machte das Starkstrom-Inspektorat in jeder Nummer Mitteilung über die Inbetriebsetzung von neuen Anlagen. Die Materialprüfanstalt berichtete in fünf Veröffentlichungen über diverse Prüfungen.

### Starkstrominspektorat.

Die Arbeit des Starkstrominspektorates als *Vereinsinspektorat* ist im Berichtsjahre wiederum erheblich gewachsen. Es wurden, wie aus der Tabelle „Entwicklung der technischen Prüfanstalten und des Starkstrominspektorates als Vereinsinspektorat“ (Seite 155) ersichtlich ist, bei den Abonnenten der technischen Prüfanstalten insgesamt 582 Inspektionen vorgenommen, d. h. 41 mehr als im Vorjahre. Trotzdem konnte mit der erfreulicherweise starken Zunahme der Abonnenten (49) nicht ganz Schritt gehalten werden, da der Bestand des Personals des Starkstrominspektorates im Berichtsjahre keine Veränderung erlitt. Es erweist sich als notwendig, die Zahl der Beamten im kommenden Jahre zu vermehren.

Wir haben bei den Inspektionen konstatiert, dass der Zustand der periodisch kontrollierten Werke im allgemeinen gut ist. Wo sich früher noch ältere, den Vorschriften nicht mehr entsprechende Anlageteile vorfanden, sind diese in den meisten Fällen abgeändert oder beseitigt worden. Wenn wir genötigt waren, auf vorhandene Mängel hinzuweisen und deren Beseitigung zu verlangen, so begegneten wir fast ausnahmslos gutem Willen und es darf anerkannt werden, dass allgemein das Bestreben vorhanden ist, soweit es die verfügbaren Mittel gestatten, den Zustand der Anlagen stetig zu verbessern und zu heben. Die Neuanlagen werden im allgemeinen zweckentsprechend erstellt und mehr als früher wird dabei auf Solidität und Geräumigkeit Wert gelegt und nicht bloss auf die momentanen Bedürfnisse abgestellt. Diese letztere Bemerkung gilt zwar noch immer nicht ohne Einschränkung für alle Werke; es kommt auch jetzt noch hin und wieder vor, dass Anlagen von Anfang an zu knapp dimensioniert werden, wobei dann nachträgliche Erweiterungen, selbst bei erheblichen finanziellen Aufwendungen, sich oft nur schwer in befriedigender Weise vornehmen lassen. Wir glauben im Interesse der Elektrizitätswerke auf diesen Punkt aufmerksam machen zu sollen.

Bezüglich der Hausinstallationen konstatieren wir ebenfalls eine fortschreitende Besserung; wir schreiben dies, neben den Fortschritten im Installationswesen überhaupt, zum guten Teil der im Jahre 1909 erfolgten Neuausgabe der umgearbeiteten Vorschriften betr. die elektrischen Hausinstallationen durch den S. E. V. zu.

**Entwicklung der Technischen Prüfanstalten und des Starkstrominspektorates  
als Vereinsinspektorat.**

	30. Juni 1907	30. Juni 1908	30. Juni 1909	30. Juni 1910	30. Juni 1911
Totalzahl der Abonnenten . .	420	446	468	510	558
Totalbetrag der Abonnements Fr.	60 289.50	62 323.—	70 338.50	73 064.50	78 417.—
Zahl der abonnierten Elektrizitätswerke. . . . .	201	213	228	243	265
Beitragspflichtiger Wert ihrer Anlagen . . . . . Fr.	82 462 000.—	90 000 000.—	124 252 700.—	135 502 700.—	145 160 400.—
Betrag ihrer Abonnementsbeiträge . . . . . Fr.	42 394.—	43 413.—	50 828.—	51 708.—	55 591.—
Durchschnittlicher Beitrag per Abonnement . . . . . Fr.	201.91	203.81	222.89	212.80	209.77
Betrag des Abonnements in ‰ des Wertes der Anlagen . .	0,514	0,516	0,409	0,390	0,383
Zahl der abonnierten Einzelanlagen . . . . .	219	233	240	267	293
Betrag ihrer Abonnementsbeiträge . . . . . Fr.	17 895.50	18 910.—	19 510.50	21 356.50	22 826.—
Zahl der Inspektionen bei Elektrizitätswerken . . . . .	194	267	258	273	278
Zahl der Inspektionen bei Einzelanlagen . . . . .	265	254	251	268	304
Totalzahl der Inspektionen . .	459	521	509	541	582

### Tätigkeit des Starkstrominspektorates als eidgenössische Kontrollstelle.

	1906/07	1907/08	1908/09	1909/10	1910/11
Zahl der unabhängig von Expropriationsbegehren vorgenommenen Inspektionen fertiger Anlagen . . . . .	993	1307	1392	1335	1058
Zahl der erledigten Planvorlagen . . . . .	970	990	1246	1690	1711
Zahl der zurzeit in Behandlung befindlichen Planvorlagen . .	41	81	107	154	156
Zahl der behandelten Expropriationsbegehren . . . . .	33	29	28	29	19
Zahl der zurzeit anhängigen Expropriationsbegehren . . . . .	4	2	4	4	5
Zahl der abgegebenen Berichte . . . . .	581	635	692	695	787

### Anschlusswerte der dem Starkstrominspektorate zur regelmässigen Inspektion unterstellten Anlagen.

	30. Juni 1907	30. Juni 1908	30. Juni 1909	30. Juni 1910	30. Juni 1911
	Stück	Stück	Stück	Stück	Stück
<i>A. Elektrizitätswerke.</i>					
Glühlampen . . . . .	997 557	1 029 377	1 389 947	1 409 342	1 470 082
Bogenlampen . . . . .	6 056	6 157	7 450	7 491	7 582
Niederspannungsmotoren . . . . .	9 301	9 511	16 703	16 885	17 394
Hochspannungsmotoren . . . . .	152	153	145	145	145
Andere Stromkonsumapparate von 0,3 KW und darüber . . . . .	5 877	6 109	11 803	12 162	12 636
Andere Stromkonsumapparate von weniger als 0,3 KW . . . . .	1 420	1 424	1 609	1 615	1 798
<i>B. Einzelanlagen.</i>					
Glühlampen . . . . .	89 504	96 650	106 836	116 921	123 308
Bogenlampen . . . . .	1 593	1 630	1 826	1 942	1 996
Elektromotoren von 1 PS oder weniger . . . . .	1 043	1 109	1 085	1 175	1 294
Elektromotoren über 1 PS . . . . .	787	1 513	1 425	1 457	1 648



Die erste Tabelle auf Seite 156 veranschaulicht in der bisher üblichen Form die „Tätigkeit des Starkstrominspektorates als *Eidg. Kontrollstelle*.“ Auch auf diesem Gebiete hat die Arbeit des Starkstrominspektorates wiederum zugenommen, wenn auch nicht ganz in demselben Masse, wie in den beiden früheren Jahren, wie aus einem Vergleich der Ziffern über die eingereichten Planvorlagen hervorgeht.

Es wurde nach Möglichkeit danach getrachtet, bei den grösseren Werken die Inspektionen der verschiedenen Neuanlagen zusammenzufassen, einerseits um den auf die Hin- und Rückreise fallenden Zeitverlust zu reduzieren, andererseits um die Werke weniger häufig für die Begleitung unserer Inspektoren in Anspruch nehmen zu müssen. Dieses Bestreben kommt auch in der Tabelle (Seite 156) zum Ausdruck, denn die Zahl der vorgenommenen Inspektionen ist eine erheblich geringere als im Vorjahre, während die auf die Inspektionen verwendete Zeit nicht abgenommen hat. Es wurden im gesamten weniger Inspektionen vorgenommen, dafür aber mehr solche von längerer Dauer, die sich auf mehrere Objekte zugleich erstreckten.

Die Anzahl der dem Starkstrominspektorat als *Eidg. Kontrollstelle* eingereichten Planvorlagen hat sich, wie schon angedeutet, verhältnismässig nicht stark vermehrt. Gegenüber 1844 Vorlagen im Vorjahre weist das Berichtsjahr 1867 Vorlagen auf. Von diesen letztern entfallen 1254 (1226) auf Leitungsanlagen und 591 (588) auf Transformatoren- und Schaltstationen. Für neue Zentralen von Elektrizitätswerken wurden 8 (11) Vorlagen und für Erweiterungen von solchen 14 (19) Vorlagen eingereicht, worunter 4 (8) bzw. 6 (5) für Anlagen mit einer Leistung von mehr als 200 KW. Die eingeklammerten Zahlen bedeuten die entsprechenden Ziffern aus dem Vorjahre.

Die Anzahl der Expropriationsvorlagen ist wiederum zurückgegangen. Es wurden insgesamt 24 Expropriationsvorlagen gegenüber 33 im Vorjahre eingereicht. Wir verweisen bezüglich der Abnahme der Expropriationsfälle auf die Ausführungen im letzten Jahresbericht und können noch beifügen, dass die Entschädigungen, welche die Elektrizitätswerke den Grundeigentümern für die Duldung der Leitungen freiwillig bezahlen, gegenüber früher im allgemeinen höhere geworden sind, was wohl ebenfalls dazu beiträgt, dass weniger Expropriationsfälle vorkommen.

**Materialprüfanstalt.**

Die erste Tabelle auf Seite 158 „Statistik über Materialprüfungen vom 1. Juli 1910 bis 30. Juni 1911“ gibt nach Kategorien geordnet Aufschluss über die Art und Zahl der im Betriebsjahr eingelaufenen Aufträge und geprüften Gegenstände. Im Vergleiche zum Vorjahr ergibt sich nachstehende Zusammenstellung:

Anzahl der	Prüfobjekte allgemeiner Natur		Glühlampen	
	1910/1911	1909/1910	1910/1911	1909/1910
I. Auftraggeber: a) Elektrizitätswerke . . . . .	35	32	36	31
b) Private . . . . .	58	43	20	16
II. Aufträge . . . . .	187	168	175	156
III. Prüfobjekte . . . . .	662	1284	27912	33740

Die Zahl der Auftraggeber und der Aufträge hat wieder etwas zugenommen, dagegen ist die Zahl der Prüfgegenstände erheblich zurückgegangen. Dies ist der Hauptsache nach jedoch nur der verminderten Zahl der Freileitungs-Isolatoren und der Sicherungen zuzuschreiben. Es haben sich für diese letztern beiden Typen ausgebildet, die sich praktisch bewähren und deren Fabrikation im Laufe der Zeit einen grossen Grad von Gleichmässigkeit und Güte erreicht hat, sodass umfangreiche Kontrollprüfungen den Bestellern nicht mehr dasselbe Interesse zu bieten vermögen, wie es während der Entwicklungsperiode solcher Installationsgegenstände der Fall ist. Dies kann aber den Wert der Materialprüfanstalt nicht schmälern, denn entsprechend der fortschreitenden Technik werden neue Anforderungen gestellt, die neuen Konstruktionen rufen, die auf ihr Verhalten

### Statistik über Materialprüfungen.

Eingegangene Aufträge vom 1. Juli 1910 bis 30. Juni 1911.

Prüfgegenstände	Anzahl der		Prüfgegenstände	Anzahl der	
	Aufträge	Muster		Aufträge	Muster
<i>I. Blankes Leitungsmaterial</i>			Uebertrag . . .	148	452
Kupferdraht . . . . .	9	27	<i>IV. Schmelzsicherungen</i> . . .	16	153
Eisendraht . . . . .	1	1	<i>V. Schalter</i> . . . . .	6	18
Leitungsverbindungen . . .	1	4	<i>VI. Blitzschutzvorrichtungen</i> . .	1	2
<i>II. Isoliertes Leitungsmaterial</i>			<i>VII. Widerstände u. Heizapparate</i>	8	11
Gummibandisolation . . . .	36	96	<i>VIII. Diverses</i> . . . . .	8	26
Gummischlauchisolation . .	35	95	Total . . .	187	662
Kabel . . . . .	1	1	<b>Glühlampen</b>		
Rohrdraht . . . . .	1	1	<i>I. Prüfung auf Messspannung</i>		
<i>III. Isoliermaterialien</i>			<i>und Wattverbrauch</i>		
Freileitungsisolatoren . . .	26	97	Kohlenfadenlampen . . . . .	100	24 088
Bahnmaterial . . . . .	3	6	Metallfadenlampen . . . . .	43	3 317
Oele . . . . .	11	16	<i>II. Prüfung auf Nutzbrenndauer</i>		
Lacke . . . . .	7	20	Kohlenfadenlampen . . . . .	7	116
Isoliermassen . . . . .	2	31	Metallfadenlampen . . . . .	21	363
In Platten und Bandform . .	6	22	<i>III. Normallampen</i>		
Isolierrohre . . . . .	5	30	Neue . . . . .	2	23
In Façonstücken . . . . .	4	5	Nachgeprüfte . . . . .	2	5
Uebertrag . . .	148	452	Total . . .	175	27 912

### Statistik über Eichungen.

Eingegangene Aufträge vom 1. Juli 1910 bis 30. Juni 1911.

Prüfungsgegenstände	Anzahl der		Prüfungsgegenstände	Anzahl der	
	Aufträge	Apparate		Aufträge	Apparate
<i>I. Induktionszähler</i>			Uebertrag . . .	771	5442
Einphasen . . . . .	236	3841	<i>VIII. Ampèremeter</i>		
Mehrphasen . . . . .	380	1272	Direkt zeigende . . . . .	20	38
<i>II. Motorzähler</i>			<i>IX. Voltmeter</i>		
Gleichstrom . . . . .	78	192	Direkt zeigende . . . . .	17	41
<i>III. Oscillierende Zähler</i>	3	4	Registrierende . . . . .	6	7
<i>IV. Pendelzähler</i>			<i>X. Combinierte Volt und Ampère-</i>		
Gleichstrom . . . . .	1	1	<i>meter</i> . . . . .	3	4
Einphasen . . . . .	3	3	<i>XI. Isolationsprüfer</i> . . . . .	2	2
Mehrphasen . . . . .	12	18	<i>XII. Phasometer</i> . . . . .	2	3
<i>V. Electrolytische Zähler</i>	5	19	<i>XIII. Diverses</i> . . . . .	5	6
<i>VI. Höchstverbrauchsmesser</i>	15	20	<i>XIV. Leihweise Ueberlassung von</i>		
<i>VII. Wattmeter</i>			<i>Instrumenten und Abnahme-</i>		
Direkt zeigende . . . . .	19	32	<i>prüfungen</i> . . . . .	23	—
Registrierende . . . . .	19	40	<i>XV. Apparatenprüfungen an Ort</i>		
Uebertrag . . .	771	5442	<i>und Stelle</i> . . . . .	53	—
			Total . . .	902	5543

geprüft werden müssen, ganz abgesehen davon, dass laufende Kontrollen, wenn auch in vermindertem Masse, erfahrungsgemäss aus nicht zu verkennenden Gründen nur gute Erfolge zeitigen können.

Von andern Materialien sind es hauptsächlich die Gummiband- und Gummischlauchdrähte, deren Prüfung öfters verlangt wird, und dies mit Recht, denn es findet sich recht oft sehr minderwertige Ware darunter. Dann sind es ferner die Transformatorenöle und Lacke, auch blanker Kupferdraht, die Interesse erregen. Die Prüfungen von Glühlampen geben keinen Anlass zu Erörterungen, die Metallfadenlampen nehmen naturgemäss an Bedeutung zu, sonst bewegt sich das Interesse im Rahmen der früheren Jahre.

Die Materialprüfanstalt beendete im Laufe des Jahres die Arbeiten für die „Normen für Schmelzsicherungen für Niederspannungsanlagen“ („Bulletin“ des S. E. V. 1911, Seite 69 bis 72) und arbeitete an den in Bälde erscheinenden Normalien für isolierte Leitungsdrähte. Sie war vertreten bei Versuchen über Sicherungen mit eingeschlossenen Schmelzstöpseln höherer Stromstärken im Oktober 1910 und über Hebelschalter im Februar 1911 in München und nahm daselbst an zwei Sitzungen des Unterkomitees für Prüfstellen des Verbandes Deutscher Elektrotechniker teil („Bulletin“ 1911, Seite 7 bis 10). An Veröffentlichungen nennen wir ferner: „Ueber die Reparatur von Schmelzsicherungen mit eingeschlossenen Schmelzeinsätzen“ („Bulletin“ 1910, Seite 216 bis 220); „Ueber Versuche mit Schmelzsicherungen, bestehend aus zweiteiligen Schraubstöpseln“ („Bulletin“ 1910, Seite 229 bis 237); „Versuche mit Schmelzsicherungen für Niederspannungsanlagen“ („Bulletin“ 1910, Seite 370 bis 376).

Das Instrumenten-Inventar wurde um einige notwendige Apparate ergänzt, so namentlich um 1 Viskosimeter, 1 Flammpunkts- und 1 Brennpunktsprüfer für Oele, 1 kleiner Trockenofen, diverse Pyknometer und Dilatometer, 1 Stativkamera, 1 Webersches Milchglasphotometer.

Zum Schlusse lassen wir noch die übliche Zusammenstellung über die Entwicklung der Materialprüfanstalt seit Anbeginn folgen:

Jahr	Diverse Prüfgegenstände		Glühlampen	
	Aufträge	Gegenstände	Aufträge	Gegenstände
1902/1903	68	170	—	—
1903/1904	98	643	—	—
1904/1905	119	790	15	2383
1905/1906	153	509	47	5743
1906/1907	94	461	85	9755
1907/1908	172	692	189	36081
1908/1909	213	914	159	28145
1909/1910	168	1284	156	33740
1910/1911	187	662	175	27912

### Eichstätte.

Der Verkehr der Eichstätte bewegte sich in nahezu denselben Grenzen wie im Vorjahre, es ist nur eine kleine Steigerung in der Anzahl der Aufträge und der geprüften Apparate eingetreten. Die Zahl der Aufträge stieg von 822 auf 905, diejenige der geprüften Apparate von 5296 auf 5543. Die folgende Tabelle gibt eine Uebersicht, wie sich die Aufträge auf Elektrizitätswerke, Gemeinden und Bahnen einerseits, auf private Auftraggeber andererseits verteilen und welche Zahl von Aufträgen innerhalb der Eichstätte bzw. ausserhalb derselben zur Erledigung kamen; sie gibt auch über die jeweilige Anzahl der geprüften Apparate Auskunft.

Anzahl der	Jahr	
	1910/1911	1909/1910
I. Auftraggeber:		
a) Elektrizitätswerke . . . . .	136	144
b) Private . . . . .	48	69
II. Aufträge:		
a) Prüfung in der Eichstätte . . . . .	826	772
b) Prüfung von Apparaten auswärts . . . . .	53	38
Auswärtige Arbeitstage . . . . .	80	64
c) Abnahmemessungen . . . . .	23	12
Auswärtige Arbeitstage . . . . .	36	25
III. Apparate:		
a) Zähler in der Eichstätte . . . . .	5228	4983
b) Zähler auswärts . . . . .	122	93
c) Andere Apparate in der Eichstätte . . . . .	130	190
d) Andere Apparate auswärts . . . . .	63	30

Wir verweisen ferner auf die nach Kategorien geordnete Tabelle „Statistik über Eichungen“ auf Seite 158.

Zugenommen haben die auswärtigen Arbeiten. Dieselben beanspruchten 116 Arbeitstage gegenüber 89 im Vorjahre, wobei die Arbeitszeiten für die Kontrollen der Präzisionsinstrumente, die Berechnungen und die Berichte nicht inbegriffen sind und etwa mit der Hälfte der angegebenen Zeit eingestellt werden müssten. Hervorzuheben ist, dass bei auswärtigen Prüfungen für den Arbeitstag keine bestimmten Stundenzahlen gerechnet werden können, dass vielmehr die Prüfungen oft bis spät in die Nacht hinein sich erstrecken oder gar ganze Nächte in Anspruch nehmen, wodurch bei der Natur der Arbeit an den Ausführenden sehr grosse Anforderungen gestellt werden.

Neben den laufenden Aufträgen wurden noch eine Reihe von experimentellen und statistischen Untersuchungen durchgeführt, zu denen die Arbeiten der Eichstättenkommission des S. E. V. Veranlassung gegeben hatten; so sind unter andern zu erwähnen: Versuche zur Feststellung der Abhängigkeit der Zählerangaben von der Kurvenform und Periodenzahl des Wechselstromes, sowie von der Temperatur, Bestimmungen der erreichbaren Messgenauigkeit bei Eichungen, Veränderungen der Zählerfehler mit der Zeit usw. Die Ergebnisse von allgemeinem Interesse sollen später veröffentlicht werden.

Die folgende Tabelle gibt eine Zusammenstellung der Anzahl der Aufträge, geprüften Apparate, leihweisen Ueberlassung von Präzisionsinstrumenten und von auswärtigen Prüfungen seit dem Beginne der Tätigkeit der Eichstätte.

Jahr	Aufträge	Apparate	Leihweise Ueberlassung v. Messinstrumenten	Auswärtige Prüfungen
1904/1905	99	356	7	12
1905/1906	296	707	10	10
1906/1907	340	915	6	28
1907/1908	517	1278	9	28
1908/1909	754	1677	21	36
1909/1910	822	5296	12	38
1910/1911	902	5543	23	53

Die Prüfeinrichtungen der Eichstätte wurden im Laufe des Berichtjahres nicht weiter ausgebaut. Das Instrumenten-Inventar wurde einzig durch 3 Präzisions-Wattmeter mit den Messbereichen 0,5 und 1 Amp. und durch 1 Wattmeter zur direkten Messung des Eigenverbrauchs der Zähler vermehrt.

### Jahresrechnung.

Der Ueberschuss der *Betriebsrechnung* für das Jahr 1910/11 beträgt *Fr. 24 484.20*. Dieser Ueberschuss rührt davon her, dass einerseits, entgegen aller Voraussicht, die Einnahmen aus den Prüfungsgebühren (*Fr. 25 157.55*) wieder wesentlich mehr ergeben haben, als im Budget eingestellt war (*Fr. 22 000.—*), und dass andererseits die im letztjährigen Budget vorgesehenen Neu-Anschaffungen für die Materialprüfanstalt und Eichstätte (*Fr. 16 000.—*), hauptsächlich mit Rücksicht auf die schwebende Eichstätten-Frage in der Hauptsache nicht zur Ausführung gelangten.

Der Betrag, der durch das *Installationskonto* ausgewiesenen Aufwendungen und Anschaffungen für die Material-Prüfanstalt und Eichstätte, beläuft sich nur auf *Fr. 4 117.30*. Ausgeglichen wurde dieser Betrag durch die Beiträge der Materialprüfanstalt und Eichstätte.

Der *Fonds der Technischen Prüfanstalten* des S. E. V. weist einen Saldo von *Fr. 29 237.05* auf. Der Zuwachs von *Fr. 12 927.50* setzt sich zusammen aus der Zuweisung von *Fr. 12 000.—* gemäss Beschluss der letztjährigen Generalversammlung und dem Zinsertragnis des Fonds pro 1910/11 von *Fr. 927.50*.

Die *Vermögensbestand-Rechnung* ergibt einschliesslich des Fonds der Technischen Prüfanstalten des S. E. V. einen Ueberschuss der Aktiven von *Fr. 80 372.—* gegenüber *Fr. 54 960.30* im Vorjahre. Die Vermögensvermehrung von *Fr. 25 411.70* setzt sich zusammen aus dem Ueberschuss der Einnahmen *Fr. 24 484.20* und dem Zinsertragnis des Fonds der Technischen Prüfanstalten *Fr. 927.50*. Wie in früheren Jahren sind die für die zweite Hälfte des Jahres 1910 zum voraus entrichteten Abonnementsbeträge auch wieder den betreffenden Abonnenten kreditiert und erscheinen also in der Vermögensrechnung unter den Passiven.

Der Anschaffungswert der im *Inventar* verzeichneten Gegenstände ist gemäss der beiliegenden Aufstellung von *Fr. 116 083.60* am 30. Juni 1910 auf *Fr. 121 912.85* gestiegen. Der Zuwachs von *Fr. 5 829.25* ist durch die Rechnung wie folgt ausgewiesen:

Der Installationskonto verzeichnet eine Aufwendung von . . . . .	Fr. 4 117.30
Zur Inventarvermehrung trägt ferner bei die Position aus der Betriebsrechnung:	
Mobiliar und Werkzeuge . . . . .	„ 1 711.95
Die Inventarvermehrung beträgt somit . . . . .	Fr. 5 829.33

Dieser Zuwachs wurde vollständig abgeschrieben.

Die Aufsichtskommission der Technischen Prüfanstalten des S. E. V. beantragt den Ueberschuss der Betriebsrechnung wie folgt zu verwenden:

1. Dem Fonds der Technischen Prüfanstalten des S. E. V. zuzuweisen *Fr. 15 000.—*.
2. Den Rest von *Fr. 9 484.20* der Aufsichtskommission in laufender Rechnung zur Verfügung zu stellen.

\* \* \*

Nachstehend folgen auf den Seiten 162—165 die bezüglichlichen einzelnen Rechnungsteile und auf Seite 165 auch noch das Budget der technischen Prüfanstalten des S. E. V.

## Betriebs-Rechnung der Technischen Prüfanstalten für das Jahr 1910/1911.

	Total		Zentral- bureau	Starkstrom- Inspektorat	Material- Prüfanst.	Eichstätte
	Budget	Rechnung				
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
<i>Einnahmen:</i>						
Jahresbeiträge der Abonnenten:						
a) Elektrizitätswerke . . . . .	54 000.—	54 259.—	10 852.85	10 852.65	16 276.75	16 276.75
b) Einzelanlagen . . . . .	21 500.—	22 258.90	—	22 258.90	—	—
Prüfungsgebühren, Expertisen etc. . .	24 600.—	29 093.25	—	92.10	3 843.60	25 157.55
Glühlampen-Einkaufs-Vereinigung des V. S. E. . . . .	3 500.—	4 103.20	—	—	4 103.20	—
Subvention des Bundes . . . . .	60 000.—	60 000.—	6 500.—	47 000.—	—	6 500.—
Zinsen . . . . .	1 300.—	1 445.60	1 445.60	—	—	—
	<u>164 900.—</u>	<u>171 159.95</u>	<u>18 798.45</u>	<u>80 203.65</u>	<u>24 223.55</u>	<u>47 934.30</u>
<i>Ausgaben:</i>						
Aufsichtskommission . . . . .	1 000.—	332.20	332.20	—	—	—
Gehälter . . . . .	91 000.—	88 149.20	10 026.—	49 976.50	12 186.40	15 960.30
Reisespesen . . . . .	21 600.—	21 060.50	—	18 713.90	173.05	2 173.55
Unkosten . . . . .	30 000.—	30 549.30	6 172.75	8 368.80	6 623.55	9 384.20
Drucksachen . . . . .	2 100.—	755.30	420.20	50.10	99.—	186.—
Mobiliar und Werkzeuge . . . . .	2 000.—	1 711.95	15.50	1 602.95	67.40	26.10
Installations-Konto . . . . .	16 600.—	4 117.30	—	—	1 776.55	2 340.75
	<u>164 900.—</u>	<u>146 675.75</u>	<u>16 966.65</u>	<u>78 712.25</u>	<u>20 925.95</u>	<u>30 070.90</u>
Einnahmen . . . . .		Fr. 171 159.95				
Ausgaben . . . . .		„ 146 675.75				
Ueberschuss der Einnahmen . . . . .		<u>Fr. 24 484.20</u>				

## Installationskonto der Technischen Prüfanstalten auf 30. Juni 1911.

		Soll	Haben
	Fr.	Fr.	Fr.
<i>Materialprüfanstalt.</i>			
Mobiliar und Werkzeuge . . . . .	674. 50		
Instrumente . . . . .	1102. 05	1776. 55	
Beitrag der Materialprüfanstalt . . . . .			2340. 75
<i>Eichstätte.</i>			
Mobiliar und Werkzeuge . . . . .	999. —		
Instrumente . . . . .	1341. 75	2340. 75	
Beitrag der Eichstätte . . . . .			1776. 55
		4117. 30	4117. 30

## Fonds der Technischen Prüfanstalten des S. E. V.

		Soll	Haben
		Fr.	Fr.
<i>1910</i>			
Juli	1. Vortrag . . . . .		16 309. 55
November	30. Uebertrag laut Beschluss der Generalversammlung des S. E. V. vom Jahre 1910, Wert 1. Juli . . . . .		12 000. —
<i>1911</i>			
Juni	30. Zinsvergütung . . . . .		927. 50
Juni	30. Saldovortrag . . . . .	29 237. 05	
		29 237. 05	29 237. 05



**Inventar der Technischen Prüfanstalten auf 30. Juni 1911.**

	Fr.	Fr.
<i>Mobiliar und Werkzeuge:</i>		
Bestand am 30. Juni 1910 . . . . .		39 554. —
Zuwachs pro 1910/11:		
Mobilien und Bureauutensilien . . . . .	2 077. 80	
1 Kopierpresse . . . . .	698. 25	
Diverse Bücher . . . . .	109. 70	
Diverses Werkzeug . . . . .	224. —	
1 kleiner Motor für automatischen Regulator . . . . .	86. 25	
6 Gleit-Widerstände . . . . .	189. 45	3 385. 45
Total Mobiliar und Werkzeuge		<u>42 939. 45</u>
<i>Instrumente, Maschinen, Transformatoren und Akkumulatorenbatterien.</i>		
Bestand am 30. Juni 1910 . . . . .		76 529. 60
Zuwachs pro 1910/11:		
1 Weber'sches Milchglasphotometer . . . . .	531. 50	
1 Präzisions-Wattmeter $\frac{1}{2}$ und 1 Amp. . . . .	798. —	
1 Wattmeter für Zähler-Eigenverbrauch . . . . .	457. —	
1 Viscosimeter mit 3 Messkolben und 1 Tabelle . . . . .	132. 40	
1 Pensky-Martens-Flammpunktprüfer . . . . .	113. 85	
1 Flammpunktprüfer mit offenem Tiegel . . . . .	54. —	
1 Trockenofen nach Rüdorf . . . . .	40. —	
3 Pyknometer . . . . .	32. 85	
2 Dilatometer . . . . .	16. 25	
Diverse Gasbrenner, Messzylinder und Heisswassertrichter . . . . .	75. 55	
1 Thermoregulator . . . . .	6. —	
1 Stativ-Kamera mit Momentverschluss und Foco-Entwickler . . . . .	173. 40	
2 Distanzblöcke für Mikrometer . . . . .	13. —	2 443. 80
Total: Instrumente etc.		<u>78 973. 40</u>
<i>Rekapitulationen:</i>		
Mobiliar und Werkzeuge . . . . .		42 939. 45
Instrumente, Maschinen, Transformatoren und Akkumulatoren- batterien . . . . .		78 973. 40
Total		<u>121 912. 85</u>



## Vermögensbestandsrechnung der Technischen Prüfanstalten auf 30. Juni 1911.

<i>Aktiven:</i>	Fr.	<i>Passiven:</i>	Fr.
Barschaft . . . . .	360.25	Diverse Kreditoren . . . . .	4 805.25
Wertschriften (4 u. 4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> % Obligationen) . . . . .	55 000.—		
Bankguthaben . . . . .	24 033.50	<i>Bilanz:</i>	
Diverse Debitoren . . . . .	5 781.50	Aktiven . . . . .	85 177.25
Mobilien und Werkzeuge . . . . .	1.—	Passiven . . . . .	4 805.25
Instrumente, Maschinen, Transformatoren und Akkumulatorenbatterien . . . . .	1.—	Ueberschuss der Aktiven (einschliesslich Fonds der Techn. Prüfanstalten des S. E. V.) . .	80 372.—
	85 177.25		

## Budget der Technischen Prüfanstalten pro 1911/1912.

	Total	Zentralbureau	Starkstrom-Inspektorat	Material-Prüfanstalt	Eichstätte
<i>Einnahmen:</i>	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Abonnenten:					
a) Elektrizitätswerke . . . . .	56 000.—	10 800.—	14 000.—	15 600.—	15 600.—
b) Einzelanlagen . . . . .	23 500.—	—	23 500.—	—	—
Prüfungsgebühren, Expertis. etc.	24 600.—	—	100.—	2 500.—	22 000.—
Glühlampen-Einkaufs-Vereinig. . .	3 500.—	—	—	3 500.—	—
Subventionen des Bundes . . . . .	60 000.—	6 000.—	48 000.—	—	6 000.—
Zinsen . . . . .	1 300.—	1 300.—	—	—	—
	168 900.—	18 100.—	85 600.—	21 600.—	43 600.—
<i>Ausgaben:</i>					
Aufsichtskommission . . . . .	1 000.—	1 000.—	—	—	—
Gehälter . . . . .	95 000.—	10 500.—	55 500.—	12 500.—	16 500.—
Reisespesen . . . . .	23 200.—	—	21 000.—	200.—	2 000.—
Unkosten . . . . .	32 000.—	6 000.—	9 000.—	7 000.—	10 000.—
Drucksachen . . . . .	1 500.—	500.—	500.—	200.—	300.—
Mobilien und Werkzeuge . . . . .	2 000.—	100.—	1 000.—	450.—	450.—
Instrumente . . . . .	600.—	—	400.—	100.—	100.—
Installations-Konto . . . . .	13 600.—	—	—	3 600.—	10 000.—
	168 900.—	18 100.—	87 400.—	24 050.—	39 350.—

## Anhang zum Jahresbericht der Aufsichtskommission der Technischen Prüfanstalten des S. E. V.

### Verzeichnis der Abonnenten der Technischen Prüfanstalten des S. E. V.

#### A. Elektrizitätswerke.

Elektrizitätswerk Aadorf . . . . .	Aadorf	Elektrizitäts- und Wasserwerke der Stadt Bern . . . . .	Bern
Städtisches Elektrizitätswerk . . . . .	Aarau	Elektrizitätsgenossenschaft Ber- tschikon . . . . .	Bertschikon
Elektrizitätskommission der Ge- meinde Aarberg . . . . .	Aarberg	Commune de Bevaix . . . . .	Bevaix
Aktiengesellschaft für Wasser- versorgung und für elektrische Beleuchtung von Adelboden . . . . .	Adelboden (Bern)	Società anonima e per azioni della luce elettrica in Biasca . . . . .	Biasca
Elektrizitätsversorgung Affel- trangen, Vorsteher F. Stehren- berger . . . . .	Affeltrangen	Genossenschaft für elektr. Be- leuchtung und Kraftabgabe von Bichelsee . . . . .	Bichelsee
Elektrizitätswerk der Gemeinde Altnau . . . . .	Altnau	Elektrizitätswerk der Stadt Biel . . . . .	Biel
Elektrizitätswerk Rob. Waser, Werdmühle . . . . .	Altstetten (Zch.)	Commune de Boudry . . . . .	Boudry
Elektrizitätsverwaltung Orts- kommission . . . . .	Amriswil	Aktiengesellschaft vorm. Blösch, Schwab & Cie. . . . .	Bözingen
Elektrizitätswerk Appenzell . . . . .	Appenzell	Wasser- und Elektrizitätswerk Bözingen . . . . .	Bözingen
Elektrizitätswerk Arbon A.-G. . . . .	Arbon	Elektrizitätswerk zur Brugg- mühle . . . . .	Bremgarten
Société électrique d'Ardon . . . . .	Ardon	Kraftwerke a. d. Reuss . . . . .	Bremgarten
Elektrizitätswerk Arosa A.-G. . . . .	Arosa	Elektrizitätswerk Brig-Naters . . . . .	Brig
Commune d'Auvernier . . . . .	Auvernier	Elektrizitätswerk der Stadt Brugg . . . . .	Brugg
Spinnerei a. d. Lorze, Elektrizitätswerk . . . . .	Baar	Elektrizitätswerk Straubenzell, G. Scheitlins Erben . . . . .	Bruggen
Elektrizitätsgesellschaft Baden A.-G. . . . .	Baden	Kraftwerke Brusio A.-G. . . . .	Brusio
Kraftwerke Beznau-Löntsch . . . . .	Baden	Elektrizitätsgenossenschaft Bubikon . . . . .	Bubikon
Société d'électricité de Bagnes . . . . .	Bagnes (Valais)	Wasser- und Elektrizitätswerk Buchs . . . . .	Buchs (St. Gallen)
Genossenschaft für elektrische Beleuchtung und Kraftabgabe . . . . .	Balterswil	Gesellschaft für Elektrizität . . . . .	Bülach
Elektrizitätswerk Basel . . . . .	Basel	Société électrique de Bulle . . . . .	Bulle
Elektrizitätswerk Lonza . . . . .	Basel	Wachtkorporation Bundt . . . . .	Bundt-Wattwil
Rhätische Elektrizitätsgesell- schaft, Kraftwerk Klosters- Dörfli . . . . .	Basel	Schuhfabrik A.-G. in Buochs . . . . .	Buochs
Elektrizitätswerk der Gemeinde Beinwil . . . . .	Beinwil a. See	Elektrizitätswerk Burg, Gebrüder Burger . . . . .	Burg (Aargau)
Azienda elettrica comunale di Bellinzona . . . . .	Bellinzona	Elektrizitätswerk Bürglen . . . . .	Bürglen (Thurgau)
Elektra Berg . . . . .	Berg (Thurgau)	Commune de Cernier . . . . .	Cernier
Aktiengesellschaft Elektrizitäts- werk Bergün . . . . .	Bergün	Société anon. des eaux et d'élec- tricité . . . . .	Champéry
Bernische Kraftwerke A.-G. . . . .	Bern	Société hydro-électrique Genoud frères & Cie. . . . .	Châtel St-Denis
		Réseau primaire de la Chaux- de-Fonds et du Locle . . . . .	La Chaux-de-Fonds

Services industriels de la ville de la Chaux-de-Fonds . . . . .	La Chaux-de-Fonds	Elektrizitätswerk der Ortsge- meinde Frauenfeld . . . . .	Frauenfeld
Officina elettrica comunale di Chiasso . . . . .	Chiasso	Administration des eaux et forêts, usine électrique Maïgrauge . . . . .	Fribourg
Lichtwerke u. Wasserversorgung	Chur	Administration des eaux et forêts, usine électr. Thusy-Hauterive . . . . .	Fribourg
Société du gaz et de l'électricité de Colombier . . . . .	Colombier	Elektra Sissach-Gelterkinden . . . . .	Gelterkinden
Fabrique d'horlogerie de Fon- tainemelon, succursale de Corgémont . . . . .	Corgémont	Service électrique de la ville de Genève . . . . .	Genève
Commission des communes du Val de Travers . . . . .	Couvet	Elektra-Genossenschaft Gipf- Oberfrick . . . . .	Gipf-Oberfrick
Conseil communal de la com- mune de Couvet . . . . .	Couvet	Elektrizitätsversorgung der Ge- meinde Glarus . . . . .	Glarus
Davos-Platz-Schatzalp-Bahn . . . . .	Davos-Platz	Licht- u. Kraftwerke Glattfelden . . . . .	Glattfelden
Elektrizitätswerke Davos A.-G.	Davos-Platz	Elektrizitätswerk Göschenen . . . . .	Göschenen
Elektrizitätswerk der Gemeinde Dietlikon . . . . .	Dietlikon	Dorfverwaltung Gossau . . . . .	Gossau (St. Gallen)
Elektrizitätswerk der Zivilge- meinde Dübendorf . . . . .	Dübendorf	Elektrizitätswerk der Zivilge- meinde Gossau . . . . .	Gossau (Zürich)
Elektrizitätswerk Dürnten . . . . .	Dürnten	Elektrizitätswerk Grabs . . . . .	Grabs
Elektrizitätsgenossenschaft Dussnang . . . . .	Dussnang	Elektrizitätswerk Gränichen . . . . .	Gränichen
Dorfverwaltung Ebnet . . . . .	Ebnet	Elektrizitätswerk Grindelwald A.-G. . . . .	Grindelwald
Elektrizitätswerk von Gebrüder Herzog . . . . .	Egnach	Elektrizitätswerk der Gemeinde Grünigen . . . . .	Grünigen
Elektrizitätswerk der Gemeinde Elgg . . . . .	Elgg	Elektrizitätswerk Lietha & Cie. . . . .	Grüsch
Elektrizitätsgenossenschaft Embrach . . . . .	Embrach	Elektrizitätswerk der Gemeinde Güttingen . . . . .	Güttingen
Elektrizitätswerk Engelberg, Eug. Hess-Waser . . . . .	Engelberg	Lichtgesellschaft Hägglingen . . . . .	Hägglingen
Dorfbeleuchtungskorporation Engwang . . . . .	Engwang (Thurgau)	Aktiengesellschaft Elektrizitäts- werk Heiden . . . . .	Heiden
Elektrische Licht- u. Kraftanlage Ennenda . . . . .	Ennenda	Elektrizitätswerk Herrliberg . . . . .	Herrliberg
Elektrizitätswerk Erlen . . . . .	Erlen (Thurgau)	Schweizerische Seetalbahn . . . . .	Hochdorf
Elektrizitätswerk der Gemeinde Erlenbach . . . . .	Erlenbach (Zürich)	Elektrizitätswerk der Gemeinde Höngg . . . . .	Höngg
Elektrizitätswerk der Gemeinde Ersigen . . . . .	Ersigen	Elektrizitätswerk der Gemeinde Horben . . . . .	Horben bei Sirmach
Einwohnergemeinde Erstfeld . . . . .	Erstfeld	Licht- und Wasserwerk Horgen . . . . .	Horgen
Genossenschaft für Zuführung elektrischer Energie für Licht und Kraft in Eschlikon . . . . .	Eschlikon	Elektrizitätswerk Ursern . . . . .	Hospenthal
Elektrizitätswerk Escholzmatt . . . . .	Escholzmatt	Licht- und Wasserwerke Inter- laken . . . . .	Interlaken
Elektrizitätsgenossenschaft Fischingen . . . . .	Fischingen	Elektrizitätswerk Jona A.-G. . . . .	Jona
Dorfkorporation Flawil . . . . .	Flawil	Genossenschafts-Elektrizitäts- werk Kaltbrunn . . . . .	Kaltbrunn
Commune de Fleurier . . . . .	Fleurier	Gemeinde-Elektrizitätswerk Kerns . . . . .	Kerns
Elektrizitätswerk Flims A.-G. . . . .	Flims	Elektrizitätswerk Zimmerli, Nyffeler & Cie. . . . .	Kirchberg (Bern)
Fabrique d'horlogerie de Fon- tainemelon . . . . .	Fontainemelon	Elektrizitätswerk der Gemeinde Kloten . . . . .	Kloten
		Elektra Mühlebach-Köpplishaus . . . . .	Köpplishaus (Thurgau)
		Elektrizitätswerk Kradolf . . . . .	Kradolf
		Elektrizitätswerk Kreuzlingen A.-G. . . . .	Kreuzlingen
		Elektrizitätswerk Küsnacht . . . . .	Küsnacht (Zürich)
		Commune de Landeron-Combes . . . . .	Landeron

Elektrizitätswerk der Gemeinde	Elektrizitätsversorgung
Lachen . . . . . Lachen	Mörschwil . . . . . Mörschwil
Aktiengesellschaft Elektrizitäts-	Elektrizitätsgenossenschaft
werke Wynau . . . . . Langenthal	Münchwilen, Oberhofen und
Licht- und Wasserwerke Langen-	St. Margrethen . . . . . Münchwilen
thal . . . . . Langenthal	Elektrizitätswerk Murten . . . Murten
Licht- und Wasserwerke Langnau	Electricité neuchâteloise S. A. Neuchâtel
Langnau (Bern)	Services industriels de la ville
Commune de Lausanne . . . Lausanne	de Neuchâtel . . . . . Neuchâtel
Licht- und Wasserwerke Lauter-	Elektra Birseck . . . . . Neuwelt-Münchenstein
brunnen . . . . . Lauterbrunnen	Kraftwerk d. Einwohnergemeinde
Elektrizitätswerk der Gemeinde	Niederlenz . . . . . Niederlenz
Lenzburg . . . . . Lenzburg	Wasser- und Elektrizitätswerk
Elektra Baselland . . . . . Liestal	Niederurnen . . . . . Niederurnen
Elektrizitätswerk der Gemeinde	Commune de Nyon . . . . . Nyon
Linthal . . . . . Linthal	Elektrizitätswerk der Ortsge-
Società elettrica locarnese . . Locarno	meinde Oberaach . . . . . Oberaach
Direction des services industriels	Elektrizitätskommission Ober-
de la ville du Locle . . . . . Le Locle	Entfelden . . . . . Ober-Entfelden
Société anonyme des hôtels et	Elektrizitätswerk Oberschan . . . . . Oberschan
bains de Loèche . . . . . Loèche-les-Bains	Elektrizitätswerk Oberwinterthur . . . . . Oberwinterthur
Compagnie du Chemin de fer	Gas-, Wasser- und Elektrizitäts-
électrique de Loèche-les-Bains	werk der Gemeinde Oerlikon . . . . . Oerlikon
et des forces motrices de la	Elektrizitätswerk Olten-Aarburg
Dala . . . . . Loèche	A.-G. . . . . Olten
Société d'électricité de Loèche	Licht- und Kraftanlage . . . . . Opfikon
S. A. . . . . Loèche	Elektrizitätswerk der Gemeinde
Elektrizitätswerk der Ortsge-	Otelfingen . . . . . Otelfingen
meinde Lommis . . . . . Lommis	Elektrizitätsgenossenschaft
Officina elettrica comunale . . . Lugano	Pfäffikon . . . . . Pfäffikon (Zürich)
Aktiengesellschaft Elektrizitäts-	Elektrizitätswerk der Bürger-
werk Rathausen . . . . . Luzern	gemeinde Pfyn . . . . . Pfyn (Thurgau)
Elektrizitätswerk Altdorf A.-G. Luzern	Aktiengesellschaft für elektr.
Elektrizitätswerk d. Stadt Luzern	Beleuchtung . . . . . Pontresina
und Luzern-Engelberg A.-G. Luzern	Société anonyme des forces
Elektrizitätswerk Madulein A.-G. Madulein	motrices du Doubs . . . . . Porrentruy
Elektrizitätswerk Männedorf . . . Männedorf	Aktiengesellschaft f. elektrische
Elektrizitätswerk der Ortsge-	Installationen in Ragaz . . . . . Ragaz
meinde Märstetten . . . . . Märstetten	Elektrizitätswerk Reiden . . . . . Reiden
Société pour l'éclairage électr.	Kraftübertragungswerke Rhein-
de Martigny-Ville . . . . . Martigny-Ville	felden . . . . . Rheinfelden
Société d'Electro-Chimie S. A. Martigny-Bourg	Elektrizitätswerk der Gemeinde
Elektrizitätswerk Matzingen . . . Matzingen	Rickenbach . . . . . Rickenbach (Zürich)
Elektrizitätsgesellschaft Meilen	Elektrizitätswerk der Ortsge-
A.-G. . . . . Meilen	meinde Riedt . . . . . Riedt b. Erlen
Elektrizitätswerk der Dorfge-	Elektrische Anlagen Ringgen-
meinde Meiringen . . . . . Meiringen	berg-Goldswil . . . . . Ringgenberg (Bern)
Elektrizitätsgenossenschaft	Fratelli-Bacchi, officina elettrica Rodi-Fiesso
Mellingen . . . . . Mellingen	Wasser- und Elektrizitätswerk
Elektrizitätskommission	Romanshorn . . . . . Romanshorn
Menziken . . . . . Menziken	Société des usines hydro-élec-
Meienberg & Cie., Elektrizitäts-	triques de Montbovon . . . . . Romont
werk . . . . . Menzingen	Elektrizitätswerk Rorbas-Freien-
Société pour l'industrie chimique	stein, J. Lienhard . . . . . Rorbas
à Bâle, succursale de Monthey	

Elektrizitätswerk Franz Helfen- bergers Erben . . . . .	Rorschach	Commune de St-Aubin-Sauges	St-Aubin
Elektrizitätsgenossenschaft Rümlang . . . . .	Rümlang	Elektrizitätsw. Steckborn A.-G.	Steckborn
Elektrizitätswerk der Gemeinde Rüti . . . . .	Rüti (Zürich)	Elektrizitätswerk Stettfurt . . .	Stettfurt
Elektrizitätswerk Ermenswil- Eschenbach, Gebr. Baumann	Rüti (Zürich)	Elektrizitätswerk Arn. Billwiller zum Schützengarten. . . . .	St. Gallen
Joh. Peter Andenmatten, Elek- trizitätswerk . . . . .	Saas-Grund(Wallis)	Elektrizitätswerk Kubel . . . . .	St. Gallen
Commune de Saignelégier . . .	Saignelégier	Elektrizitätswerk des Kantons St. Gallen . . . . .	St. Gallen
Elektrizitätswerk der Gemeinde Samaden . . . . .	Samaden	Anlagen in Altstätten Anlagen am Rheint. Binnen- kanal in Rorschach	
Elektrizitätswerk der Stadt Schaffhausen . . . . .	Schaffhausen	Elektrizitätswerke der Stadt St. Gallen . . . . .	St. Gallen
Elektrizitätswerk des Kantons Schaffhausen . . . . .	Schaffhausen	Société des forces électriques de la Goule . . . . .	St-Imier
Elektrizitätswerk Schmerikon .	Schmerikon	Commune de St-Maurice . . . . .	St-Maurice
Elektrizitätsgesellschaft Schönenwerd . . . . .	Schönenwerd	Aktiengesellschaft f. elektrische Beleuchtung von St. Moritz .	St. Moritz
Elektrizitätswerk Schuls . . . .	Schuls	Elektrizitätsversorgung der Ge- meinde Suhr . . . . .	Suhr
Elektrizitätswerk a. Niedernbach der Gemeinde Schwanden .	Schwanden (Glarus)	Elektrizitätswerk der Ortsge- meinde Sulgen . . . . .	Sulgen
Licht- und Wasserwerk der Ge- meinde Seebach . . . . .	Seebach	Elektrizitätswerk Tägerwilen .	Tägerwilen
Elektrizitätswerk Seen . . . . .	Seen	Société électrique des Blanches Fontaines . . . . .	Tavannes
A.-G. des Elektrizitätswerkes Sempach-Neuenkirch . . . . .	Sempach	Société romande d'électricité .	Territet
Wasser- und Elektrizitätswerk Sevelen . . . . .	Sevelen	Licht- und Wasserwerke Thun	Thun
Service industriel municipal de Sierre . . . . .	Sierre	Elektrizitätswerk der Ortsge- meinde Tobel . . . . .	Tobel
Société anonyme pour l'industrie de l'aluminium, succursale de Sierre-Chippis . . . . .	Sierre	Elektrizitätswerk der politischen Gemeinde Töss . . . . .	Töss
Elektrizitätswerk Julier A.-G. .	Silvaplana	Conseil communal de la com- mune de Travers . . . . .	Travers
Vereinigte Elektrizitätsgenossen- schaften des Bezirkes Muri .	Sins	Elektrizitätswerk Trins . . . . .	Trins
Services industriels de la com- mune de Sion . . . . .	Sion	Wasserversorgung Turbenthal- Hutzikon, Abt. Elektrizitätsw.	Turbenthal
Genossenschaft Elektrizitäts- werk Sirnach . . . . .	Sirnach	Elektrizitätswerk A.-G. vorm. E. Kappeler-Bebié . . . . .	Turgi
Elektrizitätswerk der Stadt So- lothurn . . . . .	Solothurn	Elektrizitätswerk der Zivilge- meinde Unter-Jllnau . . . . .	Unter-Jllnau
Elektrizitätswerk Wangen und Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals . . . . .	Solothurn	Elektrizitätswerk Unterwasser, Gottl. Looser & J. Geiser . .	Unterwasser
Fabrique d'ébauch. de Sonceboz	Sonceboz	Elektrizitätswerk Urnäsch A.-G.	Urnäsch
Beleuchtungsanlage Speicher- Trogen . . . . .	Speicher	Gas- und Elektrizitätswerk Uster	Uster
Elektra Stachen, Feilen & Spei- serslehn . . . . .	Stachen b. Arbon	Elektrizitätswerk Uetikon . . .	Uetikon a. S.
Elektrizitätswerk Stäfa . . . . .	Stäfa	Elektrizitätswerk Uznach . . . .	Uznach
Elektrizitätsverwaltung Steinach	Steinach (St. Gallen)	Usine électrique F. Rey-Mermet	Val d'Illiez
		Services industriels de la Com- mune des Verrières . . . . .	Les Verrières
		Elektrizitätswerk der Dorfgemeinde Wängi . . . . .	Wängi (Thurgau)
		Elektrizitätswerk der Gemeinde Wallisellen . . . . .	Wallisellen
		Wasser- und Lichtversorgung Wallenstadt . . . . .	Wallenstadt

Elektr. Licht- und Wasserver-  
sorgung Walzenhausen A.-G. Walzenhausen  
Wasser- und Elektrizitätswerk  
Wattwil . . . . . Wattwil  
Elektrizitätsversorg. Weinfelden Weinfelden  
Elektrizitätsgenossenschaft  
Wetzikon . . . . . Wetzikon  
Elektra Wienachten . . . . . Wienachten  
Elektrizitätswerk Wiesendangen Wiesendangen  
Elektrizitätswerk der Ortsge-  
meinde Wigoltingen . . . . . Wigoltingen  
Elektrizitätswerk Wil . . . . . Wil (St. Gallen)  
Elektrizitätswerk Windisch . . . . . Windisch  
Elektrizitätswerk Mülheim-Wi-  
goltingen, C. Keller & Cie. . . . . Winterthur

Alle Elektrizitätswerke sind Mitglieder des S. E. V.

Elektrizitätswerk der Stadt Win-  
terthur . . . . . Winterthur  
Elektra Wittnau . . . . . Wittnau  
Gemeinderat von Wohlen . . . . . Wohlen  
Beleuchtungskorporation Wolf-  
halden . . . . . Wolfhalden  
Elektrizitätswerk Ed. Geistlich  
Söhne . . . . . Wolhusen  
Syndicat pour l'éclairage élec-  
trique de Zermatt . . . . . Zermatt  
Elektrizitätsgesellsch. Zofingen Zofingen  
Elektrizitätswerk Zollikon . . . . . Zollikon  
Wasserwerke Zug A.-G. . . . . Zug  
Elektrizitätswerke des Kantons  
Zürich . . . . . Zürich  
Elektrizitätswerk d. Stadt Zürich Zürich

### B. Einzelanlagen.

Rollladenfabrik A. Griesser, A.-G Aadorf  
Aargauische Baudirektion . . . . . Aarau  
Anlagen in Aarau  
Anlage in Lenzburg  
Anlage in Wettingen  
Anlage in Brugg  
Anlage in Aarburg  
Kantonale Krankenanstalt . . . . . Aarau  
Weber & Cie. . . . . Aarburg  
Aktienziegelei Allschwil . . . . . Allschwil  
Eidgen. Munitionsfabrik Altdorf Altdorf  
Jos. Sallmann & Cie. . . . . Amriswil  
Gemeinde Arth . . . . . Arth  
Cellulosefabrik Attisholz A.-G.  
vorm. Dr. B. Sieber . . . . . Attisholz b Solothurn  
Frau Fanny Moser, Schloss Au Au (Zürichsee)  
Weberei Azmoos . . . . . Azmoos  
Affolter, Christen & Cie. . . . . Basel  
Aktienmühle Basel und Augst. Basel  
Anlage in Basel  
Allgemeiner Konsumverein in  
Basel . . . . . Basel  
Anilin- und Extrakt-Fabriken  
vorm. Joh. Rud. Geigy . . . . . Basel  
Bandfabrik Paravicini vorm. R.  
Paravicini . . . . . Basel  
Basler Bandfabrik vorm. Trü-  
dinger & Kons. . . . . Basel  
Anlage in Basel  
Anlage in Liestal  
Anlage in Bregenz  
Basler Lagerhausgesellschaft . . . . . Basel  
Basler Stadttheater . . . . . Basel  
Brauerei z. Warteck, B. Fügli-  
taller Nachfolger . . . . . Basel  
Casino-Gesellschaft Basel . . . . . Basel  
De Bary & Cie. . . . . Basel

Dietschy, Heusler & Cie. . . . . Basel  
Anlage in Basel  
Anlage in Oberdorf  
Anlage in Sissach  
\*Elektrizitätswerk Lonza . . . . . Basel  
Anlage in Gampel  
Anlage in Thusis  
Anlage in Chèvres  
S. Knopf & Cie., Warenhaus . . . . . Basel  
Schweizerische Kreditanstalt . . . . . Basel  
Seiler & Cie. . . . . Basel  
Anlage in Basel  
Anlage in Gelterkinden  
Senn & Cie. . . . . Basel  
Anlage in Basel  
Anlage in Möhlin  
Stehle & Gutknecht . . . . . Basel  
Vischer & Cie. . . . . Basel  
Anlage in der Martinsgasse  
Anlage in der Sperrstrasse  
Commune des Bayards . . . . . Les Bayards<sup>1)</sup>  
Westfälisch-Anhaltische Spreng-  
stoff A.-G. . . . . Berlin  
Anlage in Urdorf  
Berner Stadttheater A.-G. . . . . Bern  
Direktion des Inseleospitals . . . . . Bern  
S. Knopf, Warenhaus . . . . . Bern  
Schweizer. Obertelegraphen-  
direktion . . . . . Bern  
Anlage in Basel  
Anlage in Bern  
Anlage in Chur  
Anlage in Genève  
Anlage in Lausanne  
Anlage in Lugano  
Anlage in Neuchâtel  
Anlage in Zürich

<sup>1)</sup> Kontrolle der Hausinstallationen.



- \*F. L. Cailler S. A. . . . . Broc  
 Gribi & Cie. . . . . Burgdorf  
 Schafroth & Cie., Kunstwollfabrik  
 (2 Verträge) . . . . . Burgdorf  
 Schafroth & Cie., Spinnerei . . . . . Burgdorf  
 Société anonyme des établis-  
 sements Jules Perrenoud & Cie. Cernier  
 Papierfabrik Cham, C. Vogel . . . Cham  
 G. Brügger, Kurhaus Krone . . . Churwalden  
 Société d'exploitation des câbles  
 électriques, système Berthoud,  
 Borel & Cie. . . . . Cortailod  
 Ed. Dubied & Cie. . . . . Couvet  
 Grauer-Frey . . . . . Degersheim  
 \*Neue Baumwollspinnerei Em-  
 menhof A.-G. . . . . Derendingen  
 Vereinigte Kammgarnspinnereien  
 Schaffhausen & Derendingen Derendingen  
 Gemeinderat von Egliswil . . . Egliswil  
 Jungfraubahn-Gesellschaft . . . Eigergletscher u. Zürich  
 Anlage in Gündlischwand  
 Verlagsanstalt Benziger & Cie.  
 A. G. . . . . Einsiedeln  
 Tonwarenfabrik Embrach A.-G. Embrach  
 Schweizer. Viscose-Gesellschaft  
 A. G. . . . . Emmenbrücke  
 Noppel & Cie., Ziegelfabrik . . . Emmishofen  
 Daniel Jenny & Cie. . . . . Ennenda  
 Anlage in Ennenda  
 Anlage in Haslen  
 Verwaltung Schloss Hard . . . Ermatingen  
 Holzwarenfabrik Flühli, Siegwart  
 & Cie. . . . . Flühli (Luzern)  
 Schweizer. Bindfadenfabrik . . . Flurlingen  
 Schuhfabrik Frauenfeld vorm.  
 Brauchlin, Steinhäuser & Cie. Frauenfeld  
 Fabrik Kanderbrück . . . . . Frutigen  
 Gemeinderat von Gais . . . . . Gais  
 Badan & Cie. . . . . Genève  
 Hoirie de feu Jules David, creux  
 de St-Jean, 16 . . . . . Genève  
 Société anon. de la brasserie de  
 St-Jean . . . . . Genève  
 Gas- und Wasserwerk Glarus . . . Glarus  
 Schuler, Heer & Cie., Spinnerei  
 und Weberei Mels . . . . . Glarus  
 Gebr. J. und J. H. Streiff & Co. Glarus  
 Anlage in der Fabrik  
 Anlage im Wohnhaus  
 Textil-A.-G. vorm. J. Paravicini Glarus  
 Jos. Seiler . . . . . Gletsch  
 Installation à l'Hôtel du Glacier  
 du Rhône  
 Installation à l'Hôtel Belvédère  
 König & Co., Ziegelei . . . . . Glockenthal b. Thun  
 H. Hättenschwiler und Dr. A.  
 Hautle . . . . . Goldach  
 Alb. Ziegler & Cie., Papierfabrik Grellingen  
 Th. Zürcher . . . . . Hausen a. A.  
 F. Hefti & Cie., Wolltuchfabriken  
 (2 Verträge) . . . . . Hätzingen  
 Friedrich Hefti-Jenny . . . . . Hätzingen  
 Friedr. Hefti-Trümpy, Villa Flora Hätzingen  
 August Niedermayr . . . . . Heiligkreuz b. St. Gallen  
 Diem & Oswald . . . . . Herisau  
 Häberlin-Hauser & Cie. . . . . Herisau  
 \*Suhner & Cie. . . . . Herisau  
 E. Zuppinger, Spinnerei . . . Herzogenmühle  
 Anlage in Herzogenmühle  
 Anlage in Dübendorf  
 Raduner & Cie., Bleicherei und  
 Sengerei . . . . . Horn (Thurgau)  
 Spinnerei Ibach . . . . . Ibach (Schwyz)  
 Institut d. barmherz. Schwestern  
 vom heiligen Kreuze . . . . . Ingenbohl  
 Kurhaus-Gesellschaft Interlaken Interlaken  
 Adolf Studer . . . . . Interlaken  
 Anlagen in Reichenbach bei  
 Meiringen  
 Fabrik von Maggis Nahrungs-  
 mitteln A.-G. . . . . Kempttal  
 H. Marugg, Kurhaus Klosters-  
 Dörfli . . . . . Klosters-Dörfli  
 Heil- und Pflegeanstalt . . . . . Königsfelden  
 Dr. Binswanger . . . . . Kreuzlingen  
 Wilh. Zingg . . . . . Kreuzlingen  
 \*Aktiengesellschaft der Maschi-  
 nenfabrik von Th. Bell & Cie. Kriens  
 Rud. Brunner, Maschinentechn. Künsnacht (Zch.)  
 Aktiengesellschaft Maschinen-  
 fabrik Landquart . . . . . Landquart  
 Fabriken Landquart . . . . . Landquart  
 \*Prof. Dr. L. R. von Salis, Schloss  
 Marschlins . . . . . Landquart  
 Max Hoffmann . . . . . Lenno a. Comersee  
 S. Galler Feinwebereien A.-G. . . Lichtensteig  
 Anlage in Lichtensteig  
 Anlage in Neuhaus  
 Anlage in Eschenbach  
 Anlage in Schmerikon  
 Anlage in Schönengrund  
 Edmund Bebié. . . . . Linthal  
 Mulino Bossi alla Resega . . . Lugano  
 Holztypenfabrik Roman Scherer  
 A.-G. . . . . Luzern  
 Luzerner Brauhaus A.-G. vorm.  
 H. Endemann . . . . . Luzern  
 Cattaneo & Amadò, segheria ecc. Magliaso  
 Staub & Cie., Gerberei und  
 Riemenfabrik . . . . . Männedorf

Leim- u. Düngerfabrik Märstetten Märstetten	Blumer & Biedermann . . . . Rorbas-Freienstein
Steiners Söhne & Cie., Walz-	Anlage in Rorbas-Freienstein
mühlen . . . . . Malters	Anlage in Bülach
Anlage in Alberswil	Benz-Meisel & Cie. . . . . Rorschach
Jean Baur . . . . . Marly-le-Grand	Anlage in St. Margrethen
Papéteries de Marly S. A. . . Marly-le-Grand	Stickerei Feldmühle, vorm. Loeb,
Caspar Spälty & Cie. . . . . Matt (Glarus)	Schönfeld & Cie. . . . . Rorschach
Kirchenpflege Meilen . . . . Meilen	Schuler & Cie. . . . . Rüti (Glarus)
Aebly & Cie. . . . . Mitlödi	Wollweberei Rüti A.-G., vorm.
Trümpy, Schaeppi & Cie. . . Mitlödi	Hefti & Cie. . . . . Rüti (Glarus)
Orphelinat Marini . . . . . Montet	Maschinenfabrik Rüti vormals
Contat & Cie. . . . . Monthey	Caspar Honegger . . . . Rüti (Zürich)
Société pour l'industrie chimique	Bierbrauerei Falken vorm. Han-
à Bâle, succurs. de Monthey Monthey	hart, Oechslin & Cie. . . . Schaffhausen
Konrad Stücheli, Walzmühle . Mörikon	Rudolf Fischli, Weissmühle . Schaffhausen
O. Walter-Obrecht . . . . . Mümliswil	Hermann Frey, Bleicherei und
Direktion d. kant. Irrenheilstalt	Färberei . . . . . Schaffhausen
Münsterlingen . . . . . Münsterlingen	Leinenweberei Schleithelm . . Schleithelm
*Spinnerei Murg A.-G. . . . Murg	*Ed. Geistlich Söhne . . . . Schlieren
Spälty & Co. . . . . Netstal	*Tarasp-Schulser Gesellschaft . Schuls
Spinnereien Aegeri . . . . . Neu-Aegeri	F. Blumer & Cie. vorm. P. Blu-
Anlage in Neu-Aegeri	mer & Jenny . . . . . Schwanden (Glar.)
Anlage in Unter-Aegeri	Grand Hotel u. Kuretablisement
*Suchard S. A. . . . . Neuchâtel	Seelisberg (Sonnenberg) A.-G. Seelisberg
Installation à Serrières	Fabrique de papier de Serrières Serrières
Installation à Lœrrach	Altherr & Zürcher, Appretur . Speicher
Installation à Bludenz	*Elektr. Bahn Stansstad-Engel-
Installation à Paris	berg . . . . . Stansstad
Installation à San Sebastian	Bauverwaltung des Kantons
(Espagne)	St. Gallen, Anlage im Hafen
Schweizer. Industriegesellschaft Neuhausen	von Rorschach . . . . . St. Gallen
Schweizer. Bindfadenfabrik . . Niederlenz	J. D. Einstein & Cie. . . . . St. Gallen
Floretspinnerei Ringwald . . . . . Ringschönthal	Gas- und Wasserwerke der Stadt
Spinnerei Nuolen . . . . . Nuolen a. Zürichsee	St. Gallen . . . . . St. Gallen
K. Hamberger . . . . . Oberried	Komitee des Stadt- und Aktien-
Schuhfabrik Strub, Glutz & Cie.	theaters . . . . . St. Gallen
A.-G. . . . . Olten	Victor Mayer & Cie. . . . . St. Gallen
Prof. Dr. Max Huber, Schloss	Anlage in St. Gallen
Wyden . . . . . Ossingen	Anlage in Mols
*Elektra Pfäffikon A.-G. . . . Pfäffikon (Zch.) <sup>1)</sup>	Nufer & Co. . . . . St. Gallen
*Gebrüder Simon, Kuranstalten Ragaz	Anlage in Sayen
H. Weidmann . . . . . Rapperswil	Salzmann & Cie. . . . . St. Gallen
Direktion der kant. Strafanstalt Regensdorf	Anlage in Glattfelden
Albert Gubelmann . . . . . Rehetobel (App.)	Tonhallegesellschaft St. Gallen St. Gallen
Mech. Fassfabrik A.-G., Zürich-	Aktiengesellschaft d. Ofenfabrik
Rheinfelden . . . . . Rheinfelden	Sursee . . . . . Sursee
Neue Schweiz. Kattundruckerei Richterswil	*Eidg. Konstruktionswerkstätte Thun
A. Bon, Hotel Rigi-First . . . Rigi-First	Edmund Bebié . . . . . Turgi
A.-G. Hotel Rigi-Kaltbad . . . Rigi-Kaltbad	Gesellschaft f. elektrochemische
Dr. Friedrich Schreiber, Hotel	Industrie . . . . . Turgi
Rigi-Kulm und -Staffel . . . Rigi-Kulm	Chemische Fabrik Uetikon, vor-
Verwaltung d. kant. Erziehungs-	mals Gebrüder Schnorf . . Uetikon
anstalt . . . . . Ringwil	Zürcherische Heilstätte für skro-
M. Doob & Cie. . . . . Romanshorn	phulöse u. rhachitische Kinder Unter-Aegeri

<sup>1)</sup> Kontrolle der Hausinstallationen.



J. Heusser-Staub, Spinnerei . . . Uster	Art. Institut Orell Füssli . . . Zürich
Anlage in Uster . . . . .	Gottfried Baumann & Söhne . . Zürich
Anlage in Bubikon . . . . .	Corsogesellschaft Zürich . . . Zürich
Papierfabrik Utzenstorf . . . . Utzenstorf	Dynamit Nobel A.-G. . . . . Zürich II
Gebrüder Hofmann . . . . . Uznach	Daverio, Henrici & Cie., A.-G. Zürich
*E. Schubiger & Cie. . . . . Uznach	Spinnerei u. Weberei Zürich A.-G. Zürich
Gebr. Bühler, Maschinenfabrik Uzwil	Anlage in Bauma . . . . .
Betriebsdirektion der Rigibahn Vitznau	Baudirektion des Kantons Zürich Zürich
A. Bon, Parkhotel A.-G. . . . . Vitznau	Anlagen in kant. Pfarrhäusern . . . . .
Ulr. Schelling & Co., fabrique	Anlagen in Zürich . . . . .
de papier . . . . . Vouvry	Anlage in Küsnacht . . . . .
*Hotelgesellschaft Waldhaus	Anlage in Winterthur . . . . .
Vulpera . . . . . Vulpera	Kantonale Direktion d. Gesund-
Aktienbrauerei zum Gurten . . Wabern b. Bern	heitswesens . . . . . Zürich
Blattmann & Cie. . . . . Wädenswil	Anlagen in Zürich . . . . .
Gessner & Cie. A.-G. . . . . Wädenswil	Anlage in Winterthur . . . . .
Anlage in Wädenswil . . . . .	Anlage in Wülflingen . . . . .
Anlage in Richterswil . . . . .	Komitee des Kinderspitals . . . . .
Spöerry und Schaufelberger . . Wald	Kœlliker und Weber . . . . . Zürich I
F. Zwicky . . . . . Wallisellen	Anlage in Russikon . . . . .
Birnstill, Lanz & Co., A.-G. . . Wattwil	Fritz Meyer, Zollikerstrasse 105 Zürich
Braschler & Cie. . . . . Wetzikon	Emil Schærer & Cie. . . . . Zürich
Honegger & Cie., Maschinenfabr. Wetzikon	Anlage in Jona . . . . .
Jura-Zement-Fabriken vorm. Zur-	Wm. Schröder & Cie. . . . . Zürich
linden & Co. . . . . Wildeggen	Anlage in Zürich . . . . .
Aktiengesellschaft der Spinnere-	Anlage in Egg . . . . .
reien von Jb. & And. Bider-	Schweiz. Anstalt f. Epileptische Zürich
mann & Cie. . . . . Winterthur	Schweiz. Landesmuseum . . . Zürich
Anlage Schönau in Wetzikon . . . . .	*Seidenstoffwebereien vormals
Anlage Stegen in Wetzikon . . . . .	Gebr. Näf A.-G. . . . . Zürich
Anlage in Zwillikon . . . . .	Anlage in Küttigen . . . . .
Gelatinefabrik Winterthur . . Winterthur	Anlage in Affoltern a. A. . . . .
Ed. Bühler & Cie. . . . . Winterthur	Anlage in Klein-Laufenburg . . . . .
Anlage in Kollbrunn . . . . .	Anlage in Zwillikon . . . . .
Herm. Bühler & Cie. . . . . Winterthur	Société anonyme Pétroléa . . . Zürich I
Anlage im Sennhof . . . . .	Anlage voie creuse Genève . . . . .
*Schweiz. Lokomotiv- und Ma-	Spinnerei u. Weberei Glattfelden Zürich
schinenfabrik . . . . . Winterthur	Anlage in Glattfelden . . . . .
C. Schlosser, Appretur . . . . . Wolfhalden	Stadtbibliothek Zürich . . . . . Zürich
*Eidg. Kriegspulverfabrik Worbl-	W. A. Steffen, Börsenstrasse 10 Zürich
laufen . . . . . Worblaufen	Anlage in Brugg . . . . .
A.-G. Baugeschäft u. Dampfsäge	Theater-Aktiengesellsch. Zürich Zürich
Wülflingen vorm. Ch. Müller-	J. J. Wagner & Cie., Druckerei Zürich I
Deller . . . . . Wülflingen	G. Wolfensberger, Buchbinderei Zürich
Fritz & Kaspar Jenny . . . . . Ziegelbrücke	Zeller & Cie., Seidenfabrik . . . Zürich
Metallwarenfabrik Zug A.-G. . . Zug	Anlage in Fällanden . . . . .
*Schweizer. Glühlampenfabrik	R. Zinggeler, Rohseidenzwirnerei Zürich I
A.-G. . . . . Zug	Anlage in Embrach . . . . .
Weberei a. d. Lorze . . . . . Zug	Anl. in Mühlenen-Richterswil . . . . .
Aktienbrauerei Zürich . . . . . Zürich	Anlage in Richterswil . . . . .
*Aktiengesellsch. Zürich. Mühlen-	Zürcher Papierfabrik a. d. Sihl Zürich
werke Maggi, Wehrli und	
Koller . . . . . Zürich	

Die unter „Einzelanlagen“ mit \* bezeichneten Abonnenten sind Mitglieder des S. E. V.

## Patente. — Brevets d'invention.

*Patenterteilungen vom 1. Januar bis 31. März 1911.*

*Brevets délivrés du 1<sup>er</sup> Janvier au 31 Mars 1911.*

### Classe 7c.

51067. Warmwasserheizkörper mit mehreren Heizelementen und elektrischer Heizvorrichtung. — Gebrüder Sulzer, Maschinenfabrik, Winterthur.

### Classe 7g.

50670. Elektrischer Heiz- und Widerstandskörper. — „Therma“ Fabrik für elektrische Heizung A.-G. vorm. S. Blumer, Schwanden (Glarus).
50671. Corpo di riscaldamento elettrico. — Giuseppe Sarinelli, Locarno.
50792. Elektrische Heizvorrichtung. — George Gilbert Bell, London; und John St. Vincent Pletts, Teddington (Grossbritannien).

### Classe 10 b.

51393. Dispositif de fermeture électrique pour portes, fenêtres etc. — Arturo Bianchieri, Milan.

### Classe 15 a.

50926. Elektrischer Kochapparat. — W. Straub-Egloff & Cie., Metallwarenfabrik, Turgi, (Schweiz).
50927. Sicherheitseinrichtung gegen Leerbetrieb an elektrischen Kochvorrichtungen. — „Therma“ Fabrik für elektrische Heizung A.-G. vorm. S. Blumer, Schwanden, Glarus.
51397. Kochapparat mit elektrischer Heizvorrichtung. — W. Straub-Egloff & Cie., Metallwarenfabrik Turgi (Schweiz).

### Classe 21 b.

51091. Elektrische Jacquard-Maschine. — Regal Patentgesellschaft m. b. H., Wien.

### Classe 21c.

51250. Einrichtung, um elektrische Abstellvorrichtungen von Webstühlen bei vollendeter Abwicklung des Copses in Tätigkeit zu setzen. — Richard Rosenthal, Fabrikbesitzer, Schweidnitz (Schlesien).
51419. Elektrischer Kettenfadenwächter für Webstühle. — Carl Klein, Webereileiter, Göteborg (Schweden).

### Classe 36 h.

51272. Verfahren zur Erzeugung und Erhaltung langer, annähernd horizontal verlaufender elektrischer Lichtbogen. — Chemische Fabrik Griesheim-Elektron, Frankfurt a. M.
51445. Verfahren zur Erzeugung beständig brennender Lichtbogen. — Franz Henrik Aurbert Wielgolaski, Christiania.

### Classe 36 i.

51446. Verfahren zur Oxydation von Stickstoff mit Hilfe elektrischer Entladungen. — Professor Dr. Karl Kaiser, Wilmersdorf b. Berlin.

### Classe 49c.

50715. Kopierapparat mit elektrischer Beleuchtung für Kontaktdruck. — Emil Synnberg, Luzern.

### Classe 66c.

50728. Einrichtung an elektrischen Apparaten zur Erzielung eines geringeren Interferriums. — Hartmann & Braun, Aktiengesellschaft, Frankfurt a. M.

### Classe 75 a.

50730. Procédé électro-métallurgique pour l'extraction directe du fer, industriellement pur, de ses minerais. — La Néo-Métallurgie, Paris.

### Classe 75 b.

51149. Verfahren zur Herstellung von duktilem Elektrolyteisen. — Langbein-Pfanhauser-Werke Aktiengesellschaft, Leipzig-Sellershausen.

### Classe 77.

51150. Appareil pour la préparation électrolytique du sodium. — Société d'Electro-Chimie et Paul Léon Hulin, Ingénieur, Grenoble.

### Classe 87 b.

51319. Meissel mit elektrischem Antrieb. — Hermann Dreier, Halberstadt (Deutschland).

### Classe 96c.

50998. Elektrischer Webstuhl-Antrieb mit Reibungskupplung. — Siemens-Schuckert-

Werke Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Berlin.

*Classe 98 a.*

50740. Elektromagnetisch-hydraulische Steuerung hydraulischer Aufzugmaschinen nach System Otis. — Jacob Weber Techniker; und Emil Schmid, Chefmaschinist, Chur.

*Classe 104 c.*

50876. Magnetgestell für elektrische Zündmaschinen. — Firma: Robert Bosch, Stuttgart.

*Classe 106.*

51006. Régulateur électromagnétique de vitesse. — Ateliers H. Cuénod Société Anonyme, Châtelaine près Genève.

*Classe 109.*

50748. Gerippe für positive Elektroden. — Max Schneider, Ingenieur, Dresden.  
51173. Procédé de traitement de feuilles de placcage en vue de pouvoir les utiliser pour séparer les électrodes dans les accumulateurs. — Pascal Marino, chimiste, Londres.

*Classe 110 b.*

51008. Elektromotor. — Carl Heinrich Prött, Fabrikant, Rheydt (Rheinland).  
51174. Einrichtung bei parallel geschalteten Wechselstromgeneratoren mit automatischen Spannungsreglern, um die elektromotorische Kraft der einzelnen Generatoren in Abhängigkeit von der Klemmenspannung und von ihrem Strom zu regeln. — Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft, Berlin N. W.  
51175. Einrichtung zum selbsttätigen Parallelschalten von Wechselstrommaschinen. — Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz).  
51176. Dynamoelektrische Maschine zur Erzeugung ungleicher positiver und negativer Spannungswerte. — Jean Lucien Farny, Zürich.  
51527. Einrichtung an selbsttätigen Spannungsreglern bei parallel arbeitenden Wechselstromgeneratoren. — Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz).

*Classe 110 d.*

51009. Treppenhaus-Beleuchtungsanlage. — Theodor Hummel, stud. phil., Basel.

51177. Schaltungsanordnung für an einen ausschaltbaren Einspulentransformator angeschlossene Stromverbraucher. — Fritz Kesselring, Neuhausen a. Rh.

*Classe 111 a.*

50878. Câble électrique aplati à conducteurs latéraux. — Albert Filliol, Ingénieur, Genève.  
51010. Einführungsisolator für Telegraphen- und Telephonleitungen. — Paul Rutzky, Elektrotechniker Krefeld (Deutschland).  
51011. Steckkontakteinrichtung. Jules Wyss, Ingenieur, Kerns (Schweiz).  
51178. Kabelschaltkasten. Kabelwerk Rheydt Act.-Ges., Rheydt b. Düsseldorf.  
51179. Vorrichtung zur Befestigung eines Leitungsdrahtes an einem Isolator. — A. Lindenmann, Chur.  
51180. Borne de serrage pour conducteurs électriques. — Louis Martenet, Neuchâtel.  
51333. Isolator für elektrische Zwecke. — Sprecher & Schuh A.-G. Fabrik elektr. Apparate, Aarau.  
51528. Vorrichtung zur Befestigung von Isolatorglocken auf Isolatorträgern mittels zweier Hülsen. — A. Lindenmann, Chur.

*Classe 111 b.*

50749. Oelschalter mit Vorschaltwiderstand und Hilfskontaktvorrichtung. — Maschinenfabrik Oerlikon, Oerlikon.  
51012. Kontaktapparat für elektrischen temporären Stromschluss. — Eduard Freiherr v. Mairhofen, Nürnberg; und Max Stein, Kitzingen (Deutschland).  
51181. Elektrischer Zeitschalter, welcher von einem durch ein Solenoid beeinflussten Solenoidkern mit gehemmtem Rücklauf bedient wird. — Paul Schröder, Stuttgart.  
51529. Ein- und Ausschalter für elektrische Stromleitungen aller Art. — Paul Druseidt, Elektrotechniker, Remscheid (Deutschland).

*Classe 111 c.*

51530. Verfahren zur Herstellung elektrischer Widerstände. — Dr. Heinrich Körber, Linz (Oesterreich).  
51531. Démarreur-inverseur pour électro-moteurs. — Electromotor Equipment Company, Ltd.; et Alfred James Barlow, Londres.

*Classe 112.*

50879. Elektromagnetischer Wechselstromapparat zur Erzielung von Bewegungen. — Firma: Fr. Krizik, Prag-Karolinenthal (Oesterreich).
51334. Hochspannungs-Gleichrichter für Wechselstrom. — Siemens & Halske Aktien-Gesellschaft (Berlin).

*Classe 113.*

51182. Four électrique. — Stora Kopparbergs Bergslags Aktiebolag, Falun (Suède).
51335. Verfahren und Einrichtung zur Vermeidung der Lichtbogenbildung in elektrischen Widerstandsöfen. — Albert Petersson, Odda (Norwegen).
51336. Einrichtung zur Vergrößerung des Leistungsfaktors von mit Elektroden versehenen, elektrischen Öfen, denen Induktionsspulen vorgeschaltet sind. — Norsk Hydro-elektrisk Kvaestofaktieselskab, Christiania.

*Classe 114 d.*

51014. Elektrischer Zündapparat mit Batterie und Abreisszündung. — Metallwarenfabrik Küster & Cie., Dresden.

*Classe 115 a.*

50752. Einrichtung für den Betrieb von Bogenlampen mit teilweiseem Ersatz des Vorschaltwiderstandes durch Glühlampen. — Arthur Heimann, Kaufmann; und Walter Schäffer, Ingenieur, Berlin.
50881. Abschlussvorrichtung an Bogenlampen mit rauchbildenden Elektroden. — Tito Livio Carbone, Ingenieur, Charlottenburg.
51015. Elektrische Bogenlampe. — Fräulein Stanislaw Szubert, Pankow b. Berlin.
51535. Elektrische Bogenlampe. — Gesellschaft für elektrisches Licht m. b. H., Berlin N.

*Classe 115 b.*

51016. Procédé de montage de supports de crochets pour filaments de lampes à incandescence, et appareil pour son exécution — Société anonyme des Perfectionnements aux Lampes électriques à filaments métalliques, Bruxelles (Belgique).
51338. Elektrische Schnurlampe. — Fritz Peters, Fabrikant; und Otto Höngen, Fabrikant, Halver (Westfalen).
51339. Procédé et appareil pour la préparation de filaments conducteurs pour lampes électriques. — Harry De Forest Madden,

Bloomfield (New Jersey, E. U. d'Am.); et William Gibbons Houskeeper, Philadelphie (Pensylvanie E.-U. d'Am.).

51536. Elektrische Handlampe. — G. Schanzenbach & Cie., Komm.-Ges., Frankfurt a. M.-Bockenheim.

*Classe 116 l.*

51019. Elektrischer Haarkräuselapparat. — Otto Pletscher, Zürich.

*Classe 119 c.*

51020. Selbstkassierer, insbesondere für Elektrizitätszähler. — Carl Kretz, Inspektor, Strassburg-Neudorf i. E.

*Classe 120 b.*

51546. Cabine pour téléphones. — William Henry Colwill, Plymouth (Grande-Bretagne).
51547. Einrichtung zur Verhinderung des Brechens und Reissens der Verbindungsschnüre der Kontaktstöpfe für Fernsprechanlagen. — Siemens & Halske Aktien-Gesellschaft, Berlin.

*Classe 120 g.*

51548. Installation pour la transmission d'images à distance. — Anders Christian Andersen; et Lauritz Sophus Andersen, Copenhague.

*Classe 121 a.*

50883. Türsicherung mit Läutwerk. — Bertha Stahlecker, geb. Höschele, Kannstatt (Deutschland).
51193. Elektrische Sicherungseinrichtung gegen Einbruchsdiebstahl. — Bertha Trautmann, geb. Sprie, Dresden.
51549. Elektrische Weckeinrichtung. — Adrian Girardelli, Kaufmann; und Pius Holzmann, Kaufmann, Bregenz.

*Classe 121 c.*

50884. Elektrische Signaleinrichtung. — Albert Goldstein, elektrotechn. Ingenieur; und Clark Pool, elektrotechn. Ingenieur, New York.
50885. Elektrische Signaleinrichtung. — Albert Goldstein, elektrotechn. Ingenieur, New York.
50886. Elektrische Signalanlage. — Albert Goldstein, elektrotechn. Ingenieur, New York.
50887. Elektrische Signaleinrichtung. — Albert Goldstein, elektrotechn. Ingenieur, New York.

50888. Elektrische Signalanlage. — Albert Goldstein, elektrotechn. Ingenieur, New York.

51021. Elektrische Signaleinrichtung. — John Chisholm Francis, elektrotechn. Ingenieur, Weehawken (New Jersey, Ver. St. v. A.).

51022. Elektrische Signaleinrichtung. — Albert Goldstein, elektrotechn. Ingenieur; und Clark Pool, elektrotechn. Ingenieur, New York.

*Classe 126 b.*

51563. Kabelführungsvorrichtung für Stromabnehmer elektrisch betriebener gleisloser Fahrzeuge. — Willy Köhler, Ingenieur, Bremen.

51564. Vorrichtung zur Erhöhung der seitlichen Bewegungsfreiheit gleisloser Fahrzeuge, die mit Hilfe oberirdischer Fahrleitungen elektrisch betrieben werden. — Willy Köhler, Ingenieur, Bremen.

51565. Vorrichtung zum Austauschen der Stromabnehmer gleisloser Fahrzeuge, die aus Oberleitungen gespeist werden. — Willy Köhler, Ingenieur, Bremen.

*Classe 126 f.*

51036. Einrichtung zur Speisung von Fahrradlampen mit elektrischem Strom. — Greif & Schlick, Koburg.

*Classe 127 i.*

51041. Einrichtung an Eisenbahnanlagen zur telephonischen Verbindung einer auf der Strecke fahrenden Lokomotive mit einer Station. — Joseph Metzdorf, Berg (Betzdorf, Grossh. Luxemburg).

*Classe 127 l.*

51208. Elektrische Antriebseinrichtung an Eisenbahnfahrzeugen derjenigen Art, bei welchen der Elektromotor auf einer die Fahrzeugachse konzentrisch mit Spiel umgebenden Hohlwelle angeordnet ist. — Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz).

51361. Antriebsmechanismus von elektrisch betriebenen Eisenbahnfahrzeugen mit im Fahrzeugrahmen fest gelagerten Motoren, deren Leistung durch Kurbeln und Triebstangen auf die Fahrzeugachsen übertragen wird. — Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz).

## Miscellanea.

**Schweizerische Zentralstelle für das Ausstellungswesen.** Der kürzlich erschienene zweite Bericht der Schweiz. Zentralstelle für das Ausstellungswesen (pro 1910) mit 29 Quartseiten behandelt die mannigfache Tätigkeit der im Jahre 1908 gegründeten Zentralstelle<sup>1)</sup>. Nachdem die schweizerische Abteilung in Brüssel durch die Zentralstelle durchgeführt, wurden zu gleicher Zeit die Vorarbeiten für die internationale Ausstellung in Turin und die Reise- und Verkehrsausstellung in Berlin vorbereitet. Bei einer Reihe internationaler und nationaler Veranstaltungen wurden die Dienste der Zentralstelle ausserdem in Anspruch genommen. Ein eigenes Kapitel ist den „zweifelhaften“ Ausstellungen und der Bekämpfung des Ausstellungsschwindels gewidmet, wobei auf eine Lücke in unserer Gesetzgebung

hingewiesen wird, die bei dem zunehmenden Schwindel mit falschen Auszeichnungen bald ausgefüllt werden sollte. Die im Bericht angekündigte diplomatische Konferenz über Ausstellungsfragen in Berlin 1912 wird sich zweifellos auch hiemit zu befassen haben. Der Bericht gibt weiter Aufschluss über die internationale Föderation der Zentralstellen für das Ausstellungswesen, deren nunmehr in zehn Staaten bestehen. In einem Schlusswort wird auf die erfolgreiche Tätigkeit der Zentralstelle hingewiesen, die sich mit den Jahren noch heben wird.

### Eidgenössisches Wasserrechts-Gesetz.

Vor Jahresfrist meldeten wir, die grosse Expertenkommission hätte Herrn Prof. Dr. Burckhardt, Bern, mit der Ausarbeitung eines Gesetzesentwurfs beauftragt, der im Herbst 1910 der Kom-

<sup>1)</sup> Vergl. „Bulletin“ 1910. Seite 222.



mission vorgelegt werden sollte<sup>1)</sup>. Wie wir nun einem in der „Schweizerischen Wasserwirtschaft“ erschienenen Berichte entnehmen, ist das eidgen. Departement des Innern erst im Juni dieses Jahres in den Besitz des von Herrn Prof. Dr. Burckhardt redigierten Gesetzesentwurfes gekommen. Das Departement beabsichtige, die Beratung dieses Entwurfs möglichst zu fördern.

**Schweizerische Landesausstellung in Bern, 1914.** In Bern wird im Jahre 1914 mit finanzieller Unterstützung der Eidgenossenschaft, des Kantons Bern und der Stadt Bern die fünfte Schweizerische Landesausstellung veranstaltet werden. Die Leitung dieses Unternehmens untersteht einer grossen Ausstellungskommission (mit Bundesrat Deucher als Vorsitzendem), einem 32-gliedrigen Zentralkomitee und einem Generaldirektor der Landesausstellung (Dr. Locher). Vom Zentralkomitee sind vor Kurzem die Gruppenchefs der einzelnen Ausstellungsgruppen gewählt worden. Die schweizerische Elektrotechnik ist der *Gruppe 33: Anwendung der Elektrizität* zugewiesen, die eine Sektion für Schwachstrom (Chef: Obertelegraphendirektor L. Vanoni) und eine Sektion für Starkstrom (Chef: Ingenieur E. Huber-Stockar) umfasst.

**Eine neue Instruktion über den interurbanen Telephondienst** ist durch Verordnung des eidgen. Post- und Eisenbahndepartements vom 7. April 1911 in Kraft getreten. Durch diese neue Instruktion werden die Art. 33 bis 54 der Instruktion vom 24. August 1901 über die Dienstbesorgung in den Telephonzentralen, sowie die provisorische Instruktion über den interurbanen Telephondienst vom 16. Juni 1909 und alle in Kreisschreiben usw. enthaltenen Vorschriften, welche mit der neuen Instruktion in Widerspruch stehen, aufgehoben. Die neue Instruktion umfasst Vorschriften für die Ausgangsstation (Anmeldung der Verbindungen, Vorbereitung und Ausführung der Verbindungen, Notierung und Taxberechnung), Vorschriften über den Transit-Dienst, Vorschriften für die Bestimmungsstation und allgemeine Vorschriften.

**Neue Konzessionen schweizerischer Bahnunternehmungen mit elektrischem Betrieb.** In der ordentlichen Sommer-Session im Juni 1911 sind von den eidgen. Räten die folgenden Konzessionsangelegenheiten schweizerischer Bahnunternehmungen mit elektrischem Betrieb erledigt worden:

*Biasca-Olivone.* Gemäss Botschaft und Beschluss-Entwurf vom 1. April 1911 betreffend

Aenderung der Konzession einer Schmalspurbahn von Biasca nach Acquarossa und Olivone.

*Chur-Bivio.* Gemäss Botschaft und Beschluss-Entwurf vom 3. April 1911, betreffend Konzession einer Schmalspurbahn, teilweise Strassenbahn, von Chur über Lenzerheide und Oberhalbstein nach Bivio und gemäss Schreiben des Bundesrates vom 9. Juni 1911 an die Kommissionen der eidgen. Räte betr. Ausdehnung der Konzession auf die Strecke Bivio-Silvaplana oder Bivio-Maloja.

*Glion-Souchaux.* Gemäss Botschaft und Beschluss-Entwurf vom 19. Juni 1911, betreffend Konzession einer elektrischen Zahnrad-Adhäsionsbahn von Glion nach Souchaux, mit Abzweigung nach Caux.

*Lugano-Ponte Cremenaga.* Gemäss Botschaft und Beschlussentwurf vom 17. März 1911, betreffend Aenderung der Konzession einer elektrischen Strassenbahn von Lugano über Bioggio und über Lorengo, Agno, Ponte Tresa nach Ponte Cremenaga.

*Schöllenenbahn.* Gemäss Botschaft und Beschluss-Entwurf vom 11. Mai 1911, betreffend Fristverlängerung für eine schmalspurige Eisenbahn (teilweise Zahnradbahn) von Göschenen nach Andermatt (Schöllenenbahn).

*Uster-Stäfa.* Gemäss Botschaft und Beschluss-Entwurf vom 14. März 1911, betreffend Aenderung der Konzession einer elektrischen Strassenbahn von Uster nach Stäfa mit Abzweigung von Esslingen nach Egg.

*Waldstatt-Brunnadern.* Gemäss Botschaft und Beschluss-Entwurf vom 30. Mai 1911, betreffend Konzession einer elektrischen Strassenbahn von Waldstatt über Schönengrund nach Brunnadern.

Als noch unerledigt mussten die folgenden Konzessions-Angelegenheiten der Traktandenliste auf eine spätere Session verschoben werden: *Landquart-Landesgrenze, Meiringen-Engelberg und Molésonbahn.*

**Inbetriebsetzungen von schweizerischen Starkstromanlagen.** (Mitgeteilt vom Starkstrominspektorat des S. E. V.) In der Zeit vom 20. Juni bis 20. Juli 1911 sind dem Starkstrominspektorat folgende wichtigere neue Anlagen als betriebsbereit gemeldet worden:

Hochspannungsfreileitungen:

*Kraftwerke Beznau-Löntschi, Baden.* Leitung von Schmidrued nach Schiltwald, Drehstrom, 8000 Volt, 50 Perioden.

*Bernische Kraftwerke A.-G., Bern.* Zuleitung nach Herolfingen, Drehstrom, 16 000 Volt, 50 Perioden. Zuleitung nach Gysenstein, Drehstrom, 16 000 Volt, 50 Perioden.

<sup>1)</sup> Vergl. „Bulletin“ 1910. Seite 242.

*Bernische Kraftwerke A.-G., Biel.* Zuleitung nach Pontenet, Drehstrom, 16000 Volt, 40 Perioden. Zuleitung nach Vinelz, Drehstrom, 8000 Volt, 40 Perioden.

*Bernische Kraftwerke A.-G., Spiez.* Zuleitung nach Garstadt bei Weissenbach, Einphasenstrom, 16000 Volt, 40 Perioden.

*Cie. Vaudoise des Forces Motrices des Lacs de Joux et de l'Orbe, Lausanne.* Zuleitung nach Founex, Einphasenstrom, 13500 Volt, 50 Perioden. Leitung von der Usine Ladernier nach Les Longevilles (Frankreich), Drehstrom, 13500 Volt, 50 Perioden.

*Elektrizitätswerk Altdorf, Luzern.* Leitung von Bürglen bis Blotzbach, Drehstrom, 14000 Volt, 48 Perioden.

*Elektrizitätswerk des Kantons St. Gallen, St. Gallen.* Zweigleitungen Kaltbrunn - Benken, nach Rufi und Maseltrangen, Drehstrom, 8000 Volt, 50 Perioden.

*Elektrizitätswerk Schuls, Schuls.* Leitung nach Fetan, Drehstrom, 4000 Volt, 50 Perioden.

Transformatorstationen:

*Elektrizitätsgesellschaft, A.-G., Baden.* Station Burghalde in Baden.

*Kraftwerke Beznau-Löntschi, Baden.* Stationen in Schmidrued und Schiltwald.

*Elektrizitätswerk Basel.* Station auf dem Allschwilerplatz, Basel.

*Bernische Kraftwerke A.-G., Bern.* Stangentransformatorstationen in Herolfingen und Gysenstein.

*Bernische Kraftwerke A.-G., Biel.* Stangentransformatorstation in Pontenet. Station in Vinelz.

*Rossetti e Monighetti, Società Elettrica Biaschese, Biasca.* Stangentransformatorstation in Claro.

*Elektrizitätswerk Altdorf, Luzern.* Stationen in Seelisberg.

*Elektrizitätswerk des Kantons St. Gallen, St. Gallen.* Station in Benken.

*Elektrizitätsgenossenschaft Münchwilen, Oberhofen und St. Margrethen.* Transformatorstation IV in Münchwilen.

*Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Wädenswil.* Stangentransformatorstation in Wengi bei Aeugst. Stationen in Ober-Steinmaur, Sennhof, Kollbrunn und Altstetten b. Bahnhof.

*Wasserwerke Zug A.-G., Zug.* Station in Oberwil bei Knonau.

*Service de l'Electricité de la Ville de Neuchâtel, Neuchâtel.* Stationen (zwei) in der Ecole de Mécanique in Neuchâtel.

*Bernische Kraftwerke A.-G., Spiez.* Stangentransformatorstation in Garstadt bei Weissenbach.

*Société Romande d'Electricité, Territet.* Station im Moulin de Gilamont, Vevey.

Niederspannungsnetze:

*Kraftwerke Beznau-Löntschi, Baden.* Netze in Schmidrued und Schiltwald, Drehstrom, 250/144 Volt, 50 Perioden.

*Bernische Kraftwerke A.-G., Bern.* Netz in Herolfingen, Einphasenstrom, 250/2×125 Volt, 40 Perioden. Netz in Gysenstein, Einphasenstrom, 250/2×125 Volt, 40 Perioden.

*Bernische Kraftwerke A.-G., Biel.* Netz in Pontenet, Einphasenstrom, 2×125 Volt, 40 Perioden. Netz in Vinelz, Einphasen- und Drehstrom, 2×125 Volt u. 3×250 Volt, 40 Perioden.

*Bernische Kraftwerke A.-G., Spiez.* Netz in Garstadt bei Weissenbach, Einphasenstrom, 2×125 Volt, 40 Perioden.

*Rossetti e Monighetti, Società Elettrica Biaschese, Biasca.* Netz in Claro, Drehstrom, 216/125 Volt, 50 Perioden.

*Elektrizitätswerk Altdorf, Luzern.* Netz in Flüelen-Ausserdorf, Drehstrom, 250/200 Volt, 48 Perioden. Netz in Seelisberg, Drehstrom, 210 Volt, 48 Perioden.

*Elektrizitätswerke des Kantons St. Gallen, St. Gallen.* Netze in Rufi, Maseltrangen und Benken, Drehstrom, 250/145 Volt, 50 Perioden.

*Elektrizitätswerk Schuls, Schuls.* Netz in Fetan, Drehstrom, 217/125 Volt, 50 Perioden.

*Società per la Ferrovia elettrica Lugano-Tesserete, Tesserete.* Netze in Cagiallo und Lopagno, Drehstrom, 260/150 Volt, 50 Perioden.

*Elektrizitätsversorgung Uhlisbach, Uhlisbach (St. Gallen).* Netz in Uhlisbach, Drehstrom, 250/145 Volt, 50 Perioden.



## Literatur.

### Eingegangene Werke; Besprechung vorbehalten.

**Statistik der Elektrizitätswerke in Oesterreich nach dem Stande vom 1. Juli 1911.**

Herausgegeben vom *Elektrotechnischen Verein in Wien*. Wien 1911. Selbstverlag des Elektrotechnischen Vereins. Preis kart. K. 3.80.

**Vorwort zur Gesamtausgabe der Werke von Leonhard Euler.** Von *Prof. F. Rudio*, Zürich.

Sonderabdruck aus dem ersten Bande der „Gesamtausgabe“. Leipzig und Berlin 1911. Druck und Verlag von B. G. Teubner. (Ge-

schenk an die Subventionen der „Gesamtausgabe“).

**Die Elektrizität im Hause.** Von *Georg Dettmar*, Generalsekretär des V. D. E., Berlin. Sonderabdruck aus der E. T. Z. Berlin 1911. Verlag von Julius Springer.

**Annuaire 1911 du Syndicat Professionnel des Usines d'Electricité.** Lille 1911. Imprimerie Lefebvre-Ducrocq.

